

AMIGOE DI CURACAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAO SCHE EILANDEN

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, Aruba
en de Bovenwindsche eilanden per drie maanden
fl. 2.— bij vooruitbetaling.

Bureau van dit blad : Pastorie Otrabanda, Tel. 507

Administratie : St. Thomas-college.

DRUKKER. R. L. BOGAERS.

Voor het Buitenland per jaar fl. 10.—
Afzonderlijke nummers fl. 0.15.
Prijs der Advertentiën van 1—7 regels f. 0.50 voor
elken regel meer 10 cts.

Onze Financien. De crisis van het gezin.

Een vrijzinnig getuigenis.

Ondanks het pessimisme van sommigen ging de staat van onze financien, gedurende het 1ste kwartaal van dit jaar, nog steeds in stijgende lijn. De verwachting door vele anderen gekoesterd, is niet ijdel gebleken. Wat het tweede kwartaal brengen zal, valt nog moeilijk te zeggen en te bepalen. De heer Henriquez sprak in den Koloniale Raad van welken die dreigend zich samenpakken.

Gedurende dit kwartaal valt de exodus van arbeiders bij de C. P. I. M. Bij honderden zijn zij ontslagen, — Hollandsche werklieden, die na afloop van hun contracttijd, anderen zelfs daarvoor, naar 't vaderland terugkeerden, — Venezolaansche en Engelsche arbeiders, waarvan het grootste deel maar weer den weg naar zijn „heme" is opgegaan.

Wat viel er beter te doen! En 't is te begrijpen, dat op een langer verblijf ten deze door het Bestuur in 't geheel geen prijs gesteld wordt.

De uittocht van deze honderden en honderden, heeft natuurlijk zijn terugslag op ons economisch leven. De handel klagt steen en been.

Vele winkels verkopen thans geen derde van hetgeen zij eerst verkochten, terwijl toch nog maar steeds de huren, vooral voor winkelhuizen omhoog gaan; 't zelfde is het geval met restaurants, bier- en koffiehuisen. En vele van de kleine winkeltjes en kroegjes, die speciaal in den omtrek van de grootbedrijven en van de nederzettingen der arbeiders, als paddestoelen uit den grond rezen, verdwijnen weer even spoedig als ze ontstaan zijn.

En een ander is oorzaak, dat de economische toestand van heden tamelijk onzeker en wankel is, — en dat het moeilijk te beoordeelen valt, in hoever hij van invloed zal zijn op den loop onzer financien. Dat deze eronder lijden zullen, is wel zoo goed als zeker. Want als het waar is, hebben wij hebben hooren verzekeren, dat de pay-roll van de C. P. I. M. van dag- en wekeelders reeds per week met ± 1% ton gedaald is, dan wil dat dus zeggen: 1% ton per week minder in omloop. Voorzeker geen onaanzienlijk bedrag.

Als we nu den staat van inkomsten van het 1ste kwartaal van dit jaar vergelijken met dien van het 1ste kwartaal van het vorig jaar, dan hebben wij 1: wat BELASTINGEN betreft, de volgende cijfers:

Gedurende 1ste kwartaal 1930 was de totaal opbrengst der BELASTINGEN f. 1.368.179, tegen f. 1.302.089 gedurende het 1ste kwartaal 1929; een accres dus van ruim f. 66.000; terwijl de ramming met ruim 4 ton overschreden werd. De invoerrechten brachten bijna f. 70.000 meer op, n. l. f. 479.215 tegen f. 409.333; accres op gedistilleerd ruim f. 28.000 meer; grondbelasting bijna f. 25.000 meer; de gebruikbelasting bijna f. 38.000 minder; de inkomstenbelasting bracht Curaçao ruim f. 26.000 minder op; daar tegenover stond op Aruba een accres van ruim f. 28.000; de successiebelasting bracht ruim f. 33.000 minder, terwijl de motorrijtuig etc. belasting ruim f. 10.000 meer opbracht.

DE INKOMTEN VAN ONDERSCHIEDEN AARD toonden een accres van ruim f. 100.000, n. l. f. 604.265 tegen f. 501.276 't vorig jaar.

De meeste posten van deze afdeeling vertoonen maar een betrekkelijk kleine variatie, hier en daar een klein accres; zelfs de loodsgelden die de laatste jaren met reuzenschreden omhoog klommen, zijn ongeveer gelijk gebleven, n. l. een totaal van f. 194.302 tegen f. 192.663. Het voornaamste accres komt op rekening van de watervoorzieningsdienst, die f. 73.418 tegen f. 19.788 vorig jaar opbracht; terwijl alle andere ontvangsten een accres vertoonen van bijna f. 17.000.

DE TOTAALOPBRENGST der middelen gedurende het 1ste kwartaal is f. 1.972.444, tegen f. 1.803.815 't vorig jaar; of f. 168.629 meer, terwijl de ramming der middelen, niet meegeteld f. 351.250 uit 't leening te verkrijgen, met f. 477.363 overtroffen is.

De opbrengsten gedurende het eerste kwartaal dezes jaars wettigen gezins het pessimisme van sommigen; wat echter het tweede kwartaal zal brengen, is bezwaarlijk te zeggen: verschillende omstandigheden hebben een te aanzienlijke wijziging ondergaan, om ook maar met eenige zekerheid de uitkomsten te kunnen begroeten.

Het is heden ten dage ontegenzeggelijk een tijd van crisis op velerlei gebied: tarwe-crisis, suiker-crisis, rubber-crisis, koffie-crisis, beurs-crisis en . . . gezins-crisis.

Maar, zoo vroeg ons dezer dagen een bejaard en bezadigd huisvader, wordt er bij het bespreken van al deze commerciële en morele crisissen in pers en parlement niet schromelijk overdreven?

Hebben handel en nijverheid niet steeds periodes van malaise gekend, afgewisseld door tijperken van bloei? Heerschte veertig jaar geleden, omstreeks 1890, geen crisis in den landbouw veel heviger en langduriger dan die waarover thans steen en been wordt geklaagd?

En hebben we tien jaar later geen suikercrisis beleefd van zulk een ernstigen aard, dat zij de mogendheden van Europa na lang beraad tot het sluiten van een conventie bewoog, ten einde de doodzieke industrie weer op de been te helpen?

En is het op moreel gebied, voor zoover ongelijksortige grootheden zich laten vergelijken, niet juist hetzelfde gesteld als op commercieel en industrieel terrein?

Is met name de crisis van het gezin niet van zeer ouden datum? Waren de ouderen van thans in hun jeugdige jaren niet even zorgeloos en vrijheidlievend als de jongelui van onzen tijd?

Lachten zij niet met de wijsheid en de levenservaring van „die oude pruiken der generatie" en beweerden zij niet met evenveel aplomb als de jongeren van thans, dat „zij recht hadden op meer zelfstandigheid en ruimer bewegingsvrijheid?"

Schudden onze vaders niet even bedenkelijk het hoofd over onze lucht-hartigheid en lezzinnigheid als wij het thans doen over het gebrek aan levens-ernst bij onze lui- en dansgrage zonen? En ware de jonge meisjes van het vorige geslacht niet even dertel, koket en behaagziek als de vrouwelijke jeugd van onze dagen?

Heeft m.a.w. de menselijke samenleving niet altijd de tegenstelling gekend tusschen den bezadigden ernst van den ouderdom en den bruisenden levenslust der jonkheid?

En zullen onze jongeren, als zij op hunne beurt den drempel der grijsheid hebben overschreden, niet vol overtuiging instemmen met den lof „op den goeie ouwen tijd", dien de ouderen van iedere generatie zoo plegen te zingen?

Maar is er dan wel reden om te spreken van een crisis in het gezinsleven, als ware de ouderlijke bekommernis om de lichtzinnigheid van hun kroost iets nieuws in de geschiedenis der menschheid, als hadde vader Vondel niet voor alle tijden geklaagd:

„Och, de ouders teelen 't kind en maken 't groot met smart:
„De kleene tréén op 't kleed, de grooten tréén op 't hart!"

Er schuilt zonder twiifel een grond van waarheid in deze vragenreeks. Ieder onzer, die zich den tijd zijner jeugd herinneren kan en wil, zal moeten bekennen, dat hij in zijn jonge jaren meer dan eens bittere jammerklachten heeft vernomen over „de zedelijke verwildering van het opgroeiend geslacht."

En wie de jaargangen onzer katholieke dagbladen uit het einde der vorige eeuw raadpleegt, zal herhaaldelijk worden getroffen door lofprizingen van de oudere generatie, wier deugd en wijsheid een schril contrast heetten te vormen met den overmoed en de losbandigheid van onze jongelui, die in hun snobbisme „fin-de-siècle" wanen, dat zij de lessen van het voor-geslacht roekeloos in den wind kunnen slaan, zooals de „Maasbode" in 1895 schreef:

De grieven der ouderen tegen de jongeren zijn dus van alle tijden: steeds heeft de dwaasheid der jeugd aan den ernstigen ouderdom gereede stof tot ergernis geboden.

Maar wie hier de oorzaak zoekt van de crisis in het familieleven, die wij thans beleven, begaat toch een schromelijke vergissing.

Immers deze oorzaak ligt veel dieper. En het moge waar zijn, dat zij in Katholieke gezinnen veel minder op den voorgrond treedt dan in an-

dersdenkende kringen, het valt toch niet te ontkennen, dat zij overal te constateeren valt, waar de moderne opvattingen omtrent de gelijkheids-rechten der vrouw zijn doorgedrongen.

De hoofdijzer-redacteur van het „Handelsblad" heeft onlangs van de hedendaagsche gezins-crisis een juist en scherpe diagnose gegeven, waaraan wij hier enkele markante passages ontleenen.

„De tegenwoordige huisvrouw, de moderne, komt meer en meer uit een sfeer van vrijheid, waarin zij precies als een jongeman, haar eigen leven kan leven, als dienstbode. (moderne dienstbode!) tikjuffrouw, telefoniste, onderwijzeres, apotheker, arts, of in een van die vele andere beroepen, waarin zich de moderne vrouw haar plaats als gelijke van den man heeft veroverd en waarin ze, evenals hij, kan leven voor het door haarzelve gekozen werk en, in gelijke mate als hij, zichzelf kan wezen en haar eigen leven maken kan.

„En uit zulk een sfeer van (in verhouding tot voorheen) heerlijke zelfstandigheid en vrijheid komt nu het moderne jonge meisje in het moderne huishouden met zijn moeilijke dienstboden en moeilijke kinderen, met zijn alledaagsche eentonigheid, zijn velerlei kleine strubbelingen en onaangenaamheden . . . waarin geen roem of uiterlijk aanzien voor een vrouw steekt, en nadat zij niet geleerd heeft, het berusten en het dienen als iets schoons te zien. Ze blijft erin, maar dan kniezend en wrokkend, ontevreden met haar lot, en dan is zoo'n gezin in koorts en ziek. Of ze zoekt zooveel mogelijk verstrouwen, buitenshuis, ontvlucht het huishouden, als ze er maar even kans toe ziet . . . en dan wordt zoo'n gezin bloedarm en slap. Of ze loopt er geheel uit weg . . . en dan is het Gezin dood!"

Maar niet alleen de positie van de vrouw is gewijzigd, ook die van den man is veranderd en . . . verslechterd! Men hoore wederom den hoofdijzer-redacteur, die na erop gewezen te hebben, dat er wel bekeken geen moderne mannen bestaan zijn kritiek op het droevig lot van den hedendaagschen echtgenoot als volgt besluit:

„Maar het onaangenaamste van alles is voor den man, dat de vrouw er allengs voor gaat bedanken om als stookkussen voor hem dienst te doen, om de onaangenaamheden in 't gezin voor hem zooveel mogelijk weg te nemen, hetgeen zij trouwens hoe langer hoe minder kan doen, naarmate zijzelve minder bevrediging gaat vinden in de bescheiden en roemlooze positie van huisvrouw.

„Het is bovenal dit laatste, het conflict tusschen de vrouw en de gezinstaat, dat de sfeer van het Gezin verontreinigt en verduistert, en de vrijwaring tusschen man en vrouw doet toenemen, zoodat zij beiden ten slotte niet zelden hun vereeniging gaan zien als een vergissing en een teleurstelling, met meer en meer, echterstelling tot besluit.

„Voor den man slinkt dus meer en meer de aantrekkelijkheid van het gezinsleven weg.

En daar het vaderlijke instinct veel minder sterk is dan het moederlijke, moet dit minder en minder aantrekkelijk worden der sfeer rondom een „eigen haard" bij hem nog meer dan bij de vrouw ertoe leiden zich van gezinsvorming zoo lang mogelijk te onthouden. Terwijl de jonge man immers evenzeer is opgevoed in de leer van „den minsten weerstand zoeken," de leer van „zieh uitleven", die steeds en overal de overtuiging wekt, dat 's levens doel is: zooveel mogelijk lusten en zoo weinig mogelijk lasten!"

Dat bij deze wederzijdsche geestesgesteldheid der echtgenooten van een „ouderswetsche" gezinsvorming weinig of niets terecht komt, dat bij onderling goedvinden het kindertal beperkt wordt tot één of hoogstens twee verwende exemplaren, en dat deze zelfgewilde beperking er op hare beurt enorm toe bijdraagt om de egocentrie van man en vrouw nog te vergrooten, dit alles kan men dagelijks bij tal van „moderne" echtparen waarnemen.

En de eenige zoons en dochters uit deze gezinnen, opgevoed in hun

overdreven dank van hun kostbare persoonlijkheid, zien en ervaren aanhoudend het gemis aan sterke, dienende liefde bij vader en moeder en groeien op in dezelfde sfeer van egoïstische „zelfstandigheid", die de jeugdijaren van hun ouders heeft vergiftigd.

Gelukkig vormen de families, waarin het „kostelijk cement" ontbreekt, „dat harten bindt als muren breken", nog lang niet de algemeene regel in Nederland. Waar het Geloof nog sterk staat, houdt ook de dienende liefde stand. En ook bij zijn vrijzinnigen lezerskring constateert de man van het „Handelsblad":

„Wat wij beschouwen zijn nog slechts tendenzen, geen toestanden. Zeer vele gezinnen zijn nog geheel onwrikbaar, volkomen op de oude leest geschoeid. Andere hebben wel reeds iets van de moderne tendenzen in zich, maar te weinig, om merkbare uitwerking te hebben. Doch elders vinden de centrifugale tendenzen reeds een meer of minder waarneembare uiting. En er zijn zelfs al een paar, zeer enkele gezinnen, zóó ultra-modern, dat man en vrouw, met vermindering van kroost en met een minimum van bediening, elk op een eigen verdieping, wonen, zonder eenige wederzijdsche verantwoordelijkheid en net zoo vrij als vóór hun huwelijk. Waar blijft dan echter het begrip „gezin"?

„Wij zien dus, van binnen en van buiten uit, verscheidene divergenten aan het werk. De oude convergenten verzwakken allengs, en nieuwe kunnen we niet ontdekken, zoodat wij de toekomst van het „Gezin" slechts kunnen zien als een totale duisternis, die echter eenmaal misschien een slechts tijdelijke verduistering zal blijken."

Deze laatste alinea van het Handelsbladartikel getuigt wel van het somberste pessimisme, dat men zich kan voorstellen.

De vrijzinnige schrijver ziet geen enkel lichtpunt, waarop hij zijn vage hoop op een „slechts tijdelijke verduistering" zou kunnen bouwen. En ondanks de roetzwarte toekomst die hem tegengrijnt, komt het blijkbaar hem oogenblik bij hem op, dat het reddmiddel uit „de crisis van het gezin" nergens anders te zoeken is dan in een vastberaden terugkeer tot de natuur, de rechte rede ende wet Gods.

Wanneer de schrijver zijn scherpzienden blik eens wilde richten naar het „duistere" Zuiden en bij voorkeur naar het „achterlijk:" platteland beneden den Moerdijk, dan zou hij daar de lichtpunten vinden, die hij in het moderne Noorden tevergeefs zoekt.

Dorp naast dorp zou hij er aantreffen, waar de huwelijksleed en gezinsgemeenschap nog in hechten ongerepten staat bewaard is gebleven.

En toch ook daar hebben de menschen hun fouten en gebreken evenals elders, ook daar stelt het leven dikwijls zware eischen, terwijl de taak der huisvrouw in het dorp, met zijn primitieve hulpmiddelen, ontegenzeggelijk lastiger is dan in de stad, met haar velerlei comfort.

En al ligt het katholieke platteland helaas ook voor verderfelijke praktijken open, toch streeft men daar God dank nog niet naar „zooveel mogelijk lusten, bij zee weinig mogelijk lasten."

Daar heeft de vrouw het vaak wel zwaar drukkende, maar toch ook zoo zoete juk van het moederschap nog niet afgeworpen.

Daar geeft zij zich dagelijks met de volle ambitie van heel haar persoonlijkheid aan de gezinstaat en wekt zedoende den eerbied, voor wien St. Paulus' woord nog geen ijdele leuze werd: „Viri diligite uxores vestras, sicut Christus dilexit Ecclesiam" (Mannen bemint u vrouwen, zooals Christus de Kerk heeft liefgehad).

En terwijl in de stad, avond aan avond, in schouwbrug en bioscoop, in dancing en cabaret, de „amor", d.i. de genotzieke zinnenliefde wordt verheerlijkt en uitgevierd, bloeit in de donkere „binnenlanden" nog de „pulchra dilectio", de zelfofferende, dienende liefde, welke de

N. V. HOLLANDSCHE BANK VOOR WEST-INDIE.

OPGERICHT 1918.

Maatschappelijk Kapitaal: fl 5.000.000.

Geplaatst en Volgestort fl 1.000.000.

HOOFDKANTOOR: AMSTERDAM, Keizersgracht 255.

BIJKANTOOR te CARACAS -- (Venezuela).

BIJKANTOOR CURAÇAO.

Neemt Gelden à Déposito. Opent Spaar-Rekeningen.
Opent Chèque-rekeningen.
Bezorgt Telegrafische Uitbetalingen.
Verstrekt Handels-Credieten.
Uitvoering van Effecten-Orders
En Verzilvering van Coupons.
In- en Verkoop van Wissels op het Buitenland en van Vreemde Muntsoorten.
Verstrekt Reissuissels (overal ter wereld inwisselbaar) van de American Express Company, New-York, en de American Bankers Association, New-York.

CORRESPONDENTEN IN ALLE VOORNAME PLAATSEN.

In Nederland: NEDERLANDSCHE HANDEL-MAATSCHAPPIJ, ROTTERDAMSCH BANKVEREENIGING.
Te New York: GUARANTY TRUST COMPANY OF NEW YORK, EQUITABLE TRUST COMPANY OF NEW YORK.
Te London: NATIONAL PROVINCIAL BANK LTD.
Te Parijs: SOCIÉTÉ GÉNÉRALE POUR FAVORISER ETC. BANQUE NATIONALE FRANÇAISE DU COMMERCE EXTERIEUR.
Te Hamburg: DEUTSCHE BANK.

Alhier opgericht: Een Clubhuis, „VEREENIGING VRIENDENKRING"

te Otrabanda, Roodeweg.

Inwijding 1 Juli a.s.

Gelegenheid tot inschrijving van nog een aantal nieuwe leden aan de Breedestr. 124 (Pension Behr) en Domi No. 8.

Het Bestuur.

Willemstad 15 Juni 1930.

2-2

Apostel vergelijkt met die van Christus voor Zijn vlekkeloze Bruid.

En zoo sterk is er nog de kracht van den familieband, dat de crisis van het gezin er vooral tot uiting komt in een drang naar groter vrijheid en zelfstandigheid bij het jongere geslacht.

Wij kunnen dit geslacht, wij kunnen onzen volwassen jongens en meisjes niet genoeg op het hart drukken, het troosteloos zeden- en toekomstbeeld van den vrijzinnigen schrijver met groote aandacht te beschouwen. Daar gaat het heen, als men zijn eigen leven wil uitleven", als men alléén den lust der liefde wil smaken, als men het huwelijk en het gezin geen anderen maatstaf wil aanleggen dan dien van het eigen genot en het eigen belang.

Als er ooit een welsprekend pleidooi is geleverd voor het goed recht van het „ouderswetsche" gezinsleven en de traditioneele huwelijksmoraal, dan is het in de artikelenreeks van den hoofdijzer-redacteur, die ons als een onvermijdelijk gevolg van de consequente doorvoering der „moderne" opvattingen, den dood van het Gezin. d.i. den ondergang der Christelijke samenleving in het „totaal duister" verschiet stelt.

(De Msdde.)

SPOED.

Wegens vertrek te koop aangeboden inboedel, bestaande uit:
eikenhout Queen Anna- en slaapkamer-ameublement, fiets, huistrappen, vliegenkast, Victrola enz. enz.

I. ZILVERSCHOON

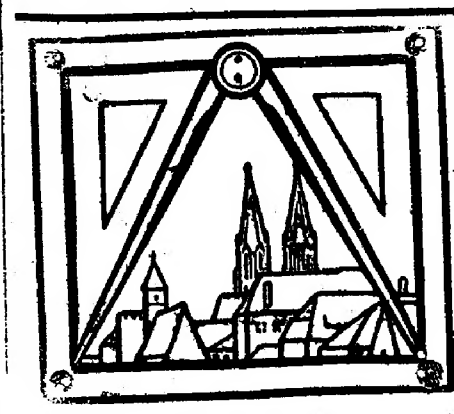
Frederikstr. 4 Otrabanda.

Ten afscheid.

Wegens haastig vertrek neem ik lang dezen weg afscheid van vrienden en kennissen.

I. ZILVERSCHOON

EN ECHTGENOOTE.



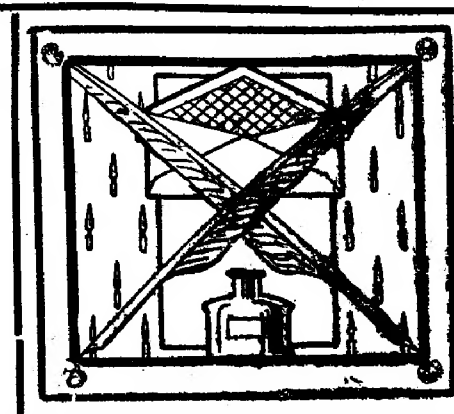
Technisch bureau „Opbouw".

DIRECTIE.

J. H. Werner Jr.

Architect en beëdigd makelaar

de Ruyterkade 41.



Wachter, wat is er van den nacht?

(Ingezonden.)

I.

De vooruitgang van Curaçao heeft in de laatste tijden internationale bekendheid gekregen.

Men heeft slechts de statistieken derschepen van nagenoeg alle nationaliteiten in te zien, om een beeld te krijgen van de geweldige vooruitgang van Curaçao op economisch gebied.

De opkomst is verbluffend geweest, — daar zijn we het allen over eens, — ook om zo gezegd de vele tekortkomingen en misbruiken op allerlei gebied, die in naam „der snelle opkomst“ worden geëxploiteerd, te vergoelijken.

Dat alles in dit ondermaansche aan invloeden onderhevig is en op den duur onder den drang der omstandigheden zich wijzigt, dat weten we ook.

„De geschiedenis herhaalt zich“, heeft eens niet zonder grond een Chineesch wijsgeer gezegd.

Door alle tijden heen valt er uit de geschiedenis te leeren, dat elk werelddeel, ieder volk z'n „up and down's“ gekend heeft.

Wie had een of twee jaren geleden kunnen voorspellen, dat het rijkste goudland ter wereld, de U. N. I. van Amerika, dit jaar z'n beurskrach zou beleven, met al de naweën en een leger van vier miljoen werklozen.

Ook ons eilandje Curaçao heeft zijn tijd van ongestoorde opkomst gekend.

De zaken floreerden naar wensch: men had geen prijs voor een artikel.

Naar gelang kleur, stand of nationaliteit, liet de winkelier z'n koopers betalen. Er hielp geen klagen aan; de vreemdelingen vooral hadden den naam het geld voor 't grijpen op de Isla te hebben. Daarvoor hadden de winkeliers, evenals de arbeiders op Zondag, Zondagsche prijzen voor hun waren.

Doch ook in de Curaçaosche samenleving valt er thans een kentering waar te nemen; — zou de periode van snelle opkomst voor Curaçao haar hoogtepunt bereikt hebben?

De tijden worden slecht, zeggen thans handelsmensen, die gewoon waren zonder veel moeite grof geld te verdienen.

In welk opzicht? De goed betaalde Hollandse werkkrachten schepen zich bij honderden weer naar Patria in; iedere week gaan er meer menschen uit Curaçao weg dan er aankomen.

Curaçao heeft maar de conclusie te aanvaarden, dat de vreemdelingen een onmisbare schakel vormen voor een blijvende vooruitgang van dit gewest. Wat zullen die vreemdelingen in hun land teruggekeerd, toch geërgd kunnen terugdenken aan den tijd, toen zij door overmatig gebruikmaken van hun arbeidskracht een fatsoenlijk weekloon konden verdienen, om dit weer voor een groot deel te zien verdwijnen in de zakken van winstzuchtige huiseigenaren en winkeliers!

Summa summarum, waarde lezers, 't vertrouwen, dat de koopers dienen te hebben in de winkeliers, is op enkele goede uitzonderingen na, geheel te loor gegaan bij de vreemdelingen op Curaçao. Zegt 't feit niet genoeg, dat zelfs Engelsche arbeiders in den laatste tijd druk gebruik maken van de gelegenheid om goederen van 't buitenland per rembourss te betrekken?

Nu wij eenmaal schrijven over dit onderwerp, willen wij hier een woord van waardeering uiten, voor 't sympathiek streven van den Hr. W. C. DE JONGE, om in zijn zaak het systeem van vaste prijzen in te voeren.

Geen weldenkend mensch zal van de winkeliers gaan vergen, dat zij uit hun zaak niet een redelijke verdienste trekken. Dat zij verre! Waartegen wij opkomen is 't feit, dat door onze kere noteeringen, sommige niet bedachtzame koopers op onfaire manier worden gepluut, en dus voor hun goed geld minderwaardige goederen in ruil ontvingen. Zelfs wordt beweerd, dat rondreizende kooplieden, tegen minderen prijs (dan vele winkels contant) goederen op afbetaling aanbieden.

't is een waarheid als een koe, dat ons economisch leven op dit oogenblik, onder de huidige omstandigheden, topzwaar geworden is.

De tegenwoordige verhoudingen van geldverdiene, van zaken doen, van behoeften en consumptie en niet 't minst, de huurprijzen der bestaande woningen staan in geenendeel in logische verhouding met de werkelijkheid van zaken in ons teruglopend maatschappelijk bestel.

Welaan, dan moet er met vereende krachten hard gewerkt worden, om het staatsschip ook in deze tijden van opkomende stormen veilig te doen belanden. Alleen het voeren van een gezonde staatshuishoudkunde, kan ons met gerechtigde verwachting vervullen voor de toekomst n.l. dat uit de chaos van wanverhoudingen, voor de massa der huurders (niet bezitters), die onder den druk der grond- en woningbezitters (verhuurders) gebukt gaan, een kentering in goeden zin moge komen; in 't belang van een normale maatschappelijke verhouding, ter bevordering van de zedelijke en godsdienstige in- en uitleving van ons volk; allebei!

(Wordt vervolgd.)

EEN WEST-NEDERLANDER.

BERICHTEN

MISSIE - NIEUWS.

Mgr. VUYLSTEKE, onze beminde Apostolisch Vicaris gevoelt zich zeer goed. Natuurlijk is en blijft het een groot offer, vooral voor een zoo actief man als Mgr. om maandenlang stijf daarmee te liggen, zonder zich te kunnen bewegen. Laten wij hopen dat de grootste helft van den tijd voorbij is, en dat wanneer over enkele weken het gipsverband zal verwijderd worden, de dokter zijn werk met een schitterend succes bekroond moge zien. De H. Theresia sta Monseigneur bij.

Het Veertigurengebed

in de St. Annakerk wordt met veel vurigheid en devotie gevierd.

Vandaag is er den geheelen dag gelegenheid om te biechten, en morgen is er Algemeene H. Communie. Parochianen van St. Anna, zorg er voor op uw post te zijn. Om half negen is er plechtige H. Mis, en morgenavond om half zeven is er plechtig Lof met feestpreek, Processie en Te Deum tot sluiting van het veertigurengebed. 't Zal wel niet noodig zijn om de parochianen van St. Anna, en speciaal de mannen en jongelingen aan te sporen, publiek hulde te komen bewijzen aan Christus, den Koning der H. Eucharistie, zoals pas op zoo treffende wijze de mannen van Carthago gedaan hebben tijdens het Eucharistisch Congres.

Rector V. Zwijssen

heeft volgens de laatst ontvangen mail op 27 Mei II. de laatste HH. Sacramenten ontvangen. De vele vrienden van Rector Zwijssen alhier, zullen hem zeker in hun gebeden gedenken.

Het tolgeld van de Kon. Emmabrug.

Naar aanleiding van de opmerking in „La Prensa“ gemaakt over het tolgeld per gouvernementsmotorboot, van resp. 5 en 10 cent, waarover ook wij schreven in ons nummer van verleden week, antwoordt de Off. bel. met Inlicht. Dienst, het volgende in „La Prensa“ van 18 dezer:

Willemstad, 14 Juni 1930.

Naar aanleiding van het stuk „Inconsequente behandeling“ onder „Remilitido“ in La Prensa van 12 Juni j.l. komt het wenschelijk voor een en ander nader toe te lichten.

Het Gouvernement eischte van de Curaçaosche Handel Maatschappij, dat „telkens wanneer de brug wegens herstellingen gedurende eenigen tijd aan het verkeer was onttrokken“, de verbinding zou worden verzekerd en wel door het in de vaart brengen van motersloepen. De prijs voor overvaart mocht alsdan niet hooger worden gesteld dan het tarief voor verkeer over de brug, n.l. 2 cent per persoon.

In alle andere gevallen, dus wanneer niet „gedurende eenige tijd de brug wegens herstelling aan het verkeer onttrokken was“, gold deze regeling niet; de C. H. M. had alsdan geenerlei verplichting tot overvaarten. Wel werden dan door particuliere ondernemers sloepen in de vaart gebracht, waardoor men in de gelegenheid werd gesteld tijd uit te sparen, door hiervan gebruik te maken tegen den prijs van 5 cent; na 6.30 n.m., — 5.30 v. m., 10 cent.

Nu het Gouvernement de brug heeft overgenomen is de regeling gebleven gelijk voorheen; is de brug wegens herstelling eenigen tijd buiten gebruik, dan mogen Gouvernementsbooten niet meer dan 2 cent per persoon berekenen. In alle andere gevallen gevoelt het Gouvernement ook nu nog geen verplichting voor de overvaart zorg te dragen.

Dat Gouvernementsvaartuigen ook nu nog voor overvaart zorgen is alleen om het publiek ter wille te zijn, omdat het anders uitsluitend op particuliere vaartuigen zou zijn aangewezen. In dit laatste geval is de maximum overtochtsprijs 5 cent. Mochten door bootpersoneel vrachtprijzen worden berekend, die het hierboven genoemde tarief overtreffen, dan is het wenschelijk, dat men deze grieven ter bestemde plaats kenbaar maakt.

SS. Rimula.

Zondag heeft het bergingschip „Killerig“ het SS. Rimula dat vastzat op Punt Kanon van ons eiland losgekregen: en met behulp van de „Samson“ en de „Pieter“ werd 't naar 't Schottegat gesleept, om te gaan dokken.

Rekest van de Ambtenaren.

In antwoord op het rekest, door een 70 tal ambtenaren ondertekend, betreffende een betere verlofs- en overtochtsregeling, en in Mei I. I. aan zijne Excellentie den Gouverneur aangeboden, werd 17 Mei II. het volgende schrijven van Zijne Excellentie ontvangen.

„In antwoord op uw verzoekschrift d. d. April 1930, kan ik U mededeelen, dat het vraagstuk betreffende de verlofs- en overtochtsregeling van ambtenaren alhier, vóór de ontvangst van Uw verzoekschrift bij mij reeds in behandeling was.“

(get.) Van Slobbe.

Zoals men weet, werden in dat rekest drie dingen gevraagd: 1o verlof om de 6 jaar; 2o beter regeling van het verlofsfrankement, op den voet zoals in Oost-Indië geldig; 3o. verlof om 1ste klas te reizen voor ambtenaren met een traktement van f. 3500, ongeacht het minimum.

De ambtenaren kunnen thans gerust zijn, de zaak heeft de volle aandacht van Zijne Excellentie.

Cur. R. K. Volksbond.

De afdeling Otrabanda van den Cur. R. K. Volksbond, hield Maandag avond een drukbezochte maandvergadering.

Het muziekkorps „Excelsior“ luisterde de vergadering op. Nadateen 14 tal jongelingen en mannen als lid waren aangenomen, hield onze bekende Curaçaosche historicus, de heer W. HOYER een zeer interessante lezing over Christoffel Columbus en Americo Vesputi, die door den geest. Adviseur door een serie lichtbeelden werd opgeluisterd en verduidelijkt.

Deze conferentie viel zeer in den smaak en werd beloond door een welverdiend applaus.

De ondervoorzitter, de heer MARIO MARCHENA sprak de hopen uit; dat de heer HOYER nog meermalen voor de leden van den Volksbond zou mogen optreden. Wegens ontslagname van den heer M. A. Fray als Secretaris van deze afdeling, werd de heer EUG. KRANWINKEL als Secretaris gekozen. De ondervoorzitter deelde nog mede, dat op Zondag 6 Juli een propagandavergadering zal gehouden worden te Sta Maria. Na afloop der vergadering gaven een 12 tal jongelieden zich als lid op.

Konloginnedag.

Velen zullen bij het lezen van bovenstaand opschrift allicht vragen „nu al?“ Maar wij zijn geenszins te vroeg begonnen. Willen de verschillende wedstrijden, optochten enz. volkomen gelukken dan moeten ze nu reeds voorbereid worden.

De Commissie zal trachten deze vijfde verjaardag van Hare Majesteit de Koningin zoo luisterrijk mogelijk te vieren. Zij stelt zich voor op dien dag o.a. te doen plaats hebben:

Aubade voor het Gouvernementshuis. Westrijden voor schoolkinderen, optocht van versterde en reclameauto's, behendigheidswedstrijden voor automobilisten, zwem- en fietswedstrijden, een voetbalwedstrijd, en wat nog verder zal kunnen worden georganiseerd. Voor dit alles is geld noodig en de Commissie doet daarom ook een beroep op allen die ertoe mede willen werken om deze dag tot een buitengewone feestdag te maken.

Ze heeft daartoe een deel der ingezetten reeds met teekeningen bezocht. Overal zijn we echter nog niet geweest. Men kan de Commissie veel moeite sparen door een geldelijke bijdrage aan het adres van den penningmeester, Luitenant Molenbrugge, te sturen. Bij voorbaat onzen hartelijken dank.

Binnenkort zullen we het definitieve programma publiceren.

De Commissie.

Steiger op Aruba.

De bouw van den nieuwen steiger op Aruba is in vollen gang. Nadat door de firma Dyckerhof en Widmann de havenmond is uitgediept tot 21 voet, is men thans bezig met het inheien der palen voor den nieuwen steiger. Ofschoon men algemeen zeer tevreden is, dat het werk, waarop jarenlang met ongeduld gewacht is, met zoo bekwaam spoed wordt uitgevoerd, is er toch één ding, waarover men minder goed te spreken is, n.l. dat de havenmond niet dieper uitgebaggerd, en aldus toegankelijk gemaakt is voor groote schepen. Reeds 20 jaar geleden was deze havenmond 21 voet diep.

Was dit voor toen voldoende, nu met den dag de haven van Aruba aan belangrijkheid wint, en nog belangrijker winnen zal, vooral wanneer de nieuwe steiger gereed zal zijn, wordt algemeen deze diepte te gering geacht.

Waarom niet wat verder gegaan? Laat het wat meer kosten, de ontwikkeling van Aruba, zopals die nu reeds zich openbaart, en in de naaste toekomst zich nog meer openbaren zal geeft voldoende waarborg dat de gelden niet vergeefs zullen besteed worden, en weer ruimschoots in de Koloniale kas zullen terugvloeien.

Drink Levenswijn WINGARNIS.

Te koop bij alle voornaamste firma's.

Agenten:

WEST-INDIES TRADING Co.

1—4 28 Ojeda Straat.

TE KOOP

Pluche carpet, nieuwe klok, overgordijnen, ongebruikt eetservies, kopjesrek, gestikte deken, een rol zeil, gasolinelamp.

Te bevragen J. G. van Wijnen.

St. Jagoweg.

Koninklijke Nederl. Stoomboot Maatsch. VAN CURAÇAO

NAAR	Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal en Pto. Limon:	25 Juni
	SS. „Crijnsen“	9 Juli
	SS. „Stuyvesant“	21 Juli
NAAR	Pto. Cabello, La Guaira, Trinidad, Barbados, Plymouth, Havre, Amsterdam en Hamburg:	26 Juni
	SS. „Simon Bolivar“	10 Juli
	SS. „Crijnsen“	21 Juli
Naar	Port-au-Prince en New-York:	30 Juni
	SS. „Commewijne“	21 Juli
	SS. „Prins Frederik Hendrik“	21 Juli
NAAR	Pto. Cabello, La Guaira, Cumaná, Guanta, Pampatar, Caripano, Trinidad, Demerara, Paramaribo, Madeira, Havre, en Amsterdam:	6 Juli
	SS. „Cottica“	27 Juli
	SS. „Commewijne“	27 Juli
Naar	Cristobal en Pacific Coast:	4 Juli
	SS. „Bennekom“	18 Juli
	SS. „Breda“	18 Juli
Direct	naar Rotterdam:	2 Juli
	SS. „Boskoop“	8 Juli
	SS. „Ares“	8 Juli
NAAR	ARUBA EN MARACAIBO:	6 Juli
	SS. „Flora“	27 Juli
	SS. „Luna“	27 Juli

Tot nader bericht zal het SS. „EL LIBERTADOR“ de volgende dienst onderhouden:

De afvaart van Curaçao naar Aruba en Maracaibo op 28 Juni is vervallen.

Vertrek van Maracaibo	Woensdag	25 Juni	8 u. a.m.
Aankomst te Aruba	„	25 Juni	10 u. p.m.
Vertrek van Aruba	„	25 Juni	11 u. p.m.
Aankomst te CURAÇAO:	Donderdag	26 Juni	6 u. a.m.
Vertrek van Curaçao	„	26 Juni	4 u. p.m.
Aankomst te Maracaibo	Vrijdag	27 Juni	10 u. p.m.
Vertrek van Maracaibo	Zaterdag	28 Juni	10 u. a.m.
Aankomst te Curaçao	Zondag	29 Juni	6 u. a.m.
Vertrek van Curaçao	„	29 Juni	2 u. p.m.
Aankomst te Aruba:	„	29 Juni	8 u. p.m.
Vertrek van Aruba	„	29 Juni	9 u. p.m.
Aankomst te Maracaibo:	Maandag	30 Juni	10 u. a.m.
Vertrek van Maracaibo	Dinsdag	1 Juli	2 u. p.m.
Aankomst te Aruba	Woensdag	2 Juli	5.30 u. a.m.
Vertrek van Aruba:	„	2 Juli	6.30 u. a.m.
Aankomst te Curaçao:	„	2 Juli	2 u. p.m.
Vertrek van Curaçao:	„	2 Juli	5 u. p.m.
Aankomst te La Guayra:	Donderdag	3 Juli	7 u. a.m.
Vertrek van La Guayra	„	3 Juli	10 u. a.m.
Aankomst te Curaçao	„	3 Juli	10 u. a.m.

N. B. Op de vertrekdagen van de Colonijn-schepen zullen geen bezoekers meer op de Westwerf en de Colonijn-schepen toegelaten worden, tenzij in het bezit van een toegangskaart, welke op het kantoor in de stad aangevraagd moet worden.

JE ADRES

voor transport en vrachtgoederenvervoer is bij de:

Curaçao-Holland Transport Cie.

Speciale tarieven voor verhuizingen

onder toezicht v. d. ondernemer.

Ook luxe wagen te huur:

per rit, per uur en per dag.

Besteladres T. v. LEEUWEN

HOLLANDSCHE WINKEL

Damplein Pietermaai,

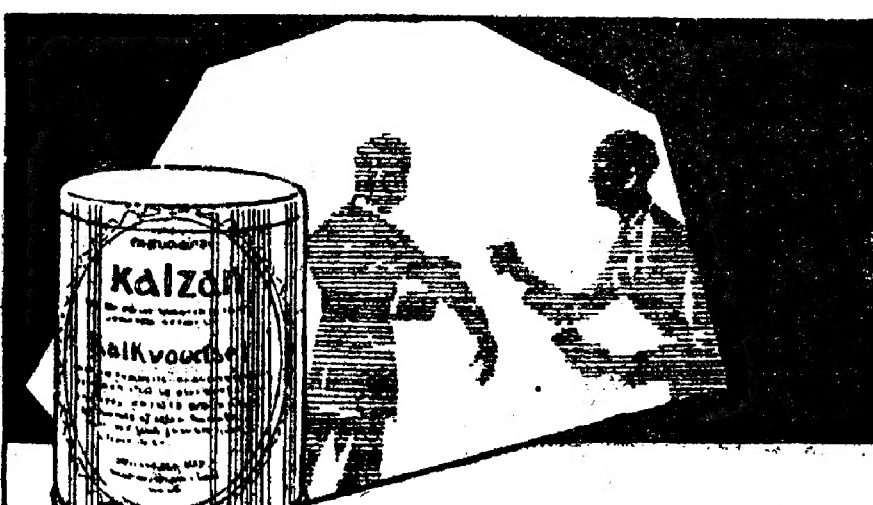
en Huize „MORGENSTER“

bij politiepost „Cas Chiquito“

de Ondernemer

W. J. LABLANS

beleefd aanbevelend.



Bestrijd overgevoeligheid van Uw huid met Kalzan.

Het gebruik van enkele Kalzantabletten daags zal een gunstigen, kalmeerende invloed op de overgevoeligheid van Uw huid uitoefenen.

De kalk, met Kalzan op wetenschappelijk juiste wijze aan het lichaam toegevoerd, sterkt de cellen van bloed en huid en kalmeert de zenuwen, waardoor de prikkelbaarheid der huid spoedig overwonnen wordt. Van de vaak ondragelijke kwellingen, die soms met huidontstekingen gepaard gaan, zult ge dan ook met Kalzan in korten tijd bevrijd zijn.

Met het gebruik van de gewone uitwendige middelen als zeil, enz. moet in gevallen van uitzlag natuurlijk langzamerhand worden doorgegaan.

Begin nog heden Kalzan te gebruiken. Reeds zeer spoedig zult ge merken, dat de overdeven gevoeligheid der huid snel vermindert, de uitslag verdwijnt, terwijl Uw geheele gezondheidstoestand door Kalzan verbetert.

KALZAN

Het Kalkvoedsel

Verkrijgbaar in alle Apotheken

S. S. „Trujillo.“

Dinsdagmiddag hadden wij de gelegenheid het S. S. „Trujillo“ van de Red D Line, dat de geregelde vaart tussen La Guaira - Curacao - Aruba - Maracaibo onderhoudt, en de voor deren dienst geheel omgebouwd en gemoderniseerd is, in oogenschouw te nemen.

Om 3 uur was er officiële receptie aan boord, die werd bijgewoond door zijne Excellentie Gouverneur van Slobbe. Van 4 tot 6 uur was het schip ter bezichtiging van het publiek.

Het schip, oorspronkelijk in hoofdzaak vrachtboot, is geheel omgebouwd en als 't ware, herschapen in een passagierschip dat er zijn mag en dat den passagiers alle mogelijke comfort verschaft. Wat 'n verschil met de „Merida“, waarmee de Red D den vasten dienst op Aruba - Maracaibo begon, met de „Maracaibo“ hetgeen alweer een stap verder was.

Toen de K. N. S. M. het mooie schip „El Libertador“, speciaal gebouwd voor de vaart op Aruba en Maracaibo, in de vaart bracht, kon de Red D niet achterblijven; en besloten werd het S. S. „Trujillo“ om te bouwen voor passagiersverkeer, zoodat het de concurrentie kan doorstaan.

Het schip, zoals thans omgebouwd, biedt plaats voor 72 passagiers. De hutten zijn ruim en luchtig, allen voorzien van twee wasbakken, electrisch licht op verschillende punten, electrische waaiers enz. Er zijn 4 luxe hutten, elk met apart bad; bevendelen flinke wandeldekken, een prachtige ruimte op het dek om te dansen, een keurige salon, flinke diningroom, die overvloedig plaats biedt voor de 72 passagiers. Op verschillende punten zijn er kraantjes met ijswater. Het geheel maakt een prettig, gezelligen indruk, geen overdreven luxe, maar alles flink en degelijk. De heer Maduro, Agenten van de Red D Line, en Pietersz, zoowel als de kapitein en officieren van het schip putten zich uit in vriendelijkheid om het schip in al zijn onderdelen te laten zien.

Onzen beleefden dank aan de Firma Maduro voor de hoffelijke invitatie; en tevens onze gelukwensen met dit mooie schip, een aanwinst voor de Red D., maar ook voor de vaart op Aruba en Maracaibo.

Landwatervoorziening.

Naar wij uit goede bron vernemen, hoopt men binnen 4 weken met de nieuwe distilleermachine in de Pen klaar te komen. Deze machine zal 300 ton per dag kunnen leveren. Zulk een machine voor de Otrabanda-zijde en we zijn voor een tijd lang uit den brand.

Algemeene begraafplaats.

Bij P. B. No 38 1930 van 18 Juni II. is de algemeene begraafplaats aan den weg naar Plantersrust, waarvan wegens plaatsgebrek geen gebruik meer wordt gemaakt, gesloten verklaard.

Op Cas Chiquito is een nieuwe algemeene begraafplaats in orde gebracht.

Invoer van papagaaien.

Bij Besluit van 20 Mei 1930, P. B. No 36 1930 van 18 Juni II. is de invoer van papagaaien en parkieten in Curaçao, als mede de invoer van deze dieren van uit een eiland van dit gebiedsdeel in een ander eiland van dit gebiedsdeel, verboden.

Rechterlijke Macht.

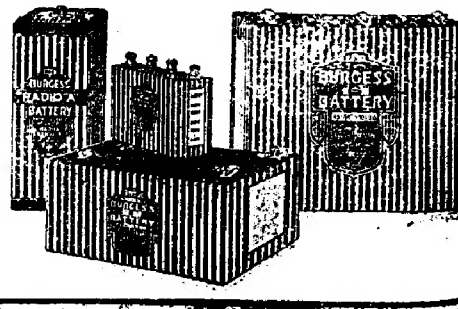
Bij Verordening van 14 Mei 1930, P. B. No 35, 1930, is de Gouverneur bevoegd verklaard om een der leden van het hof van justitie voor onbepaalde tijd aan te wijzen ten einde de betrekking van rechter in het kantongerecht op de Benedenwindsche eilanden, zittingsplaats Aruba, waar te nemen.

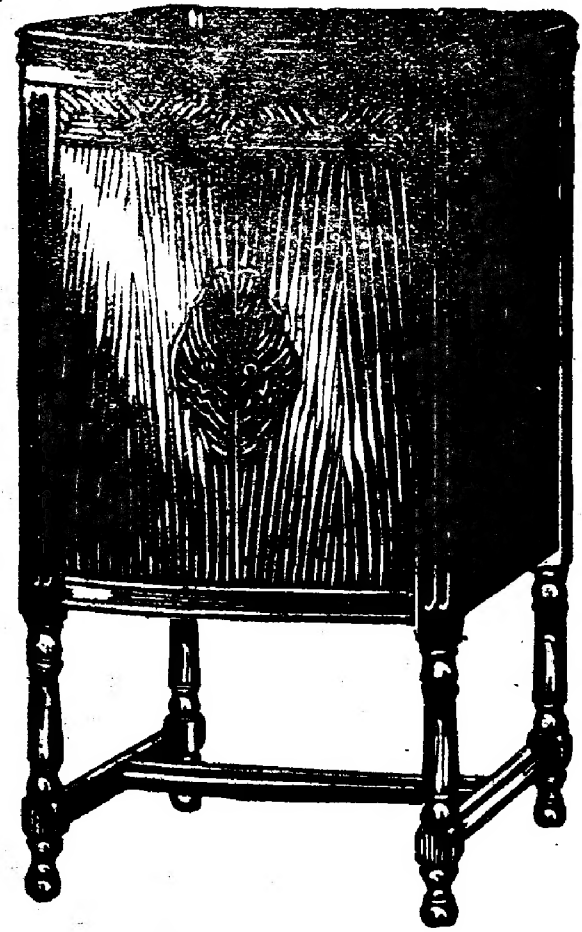
BURGESS Chrome BATTERIES

make radio better because they are a source of quiet and smooth-flowing Direct Current power.

They are made with Chrome—which means they are distinctly superior. Chrome—the preservative—lengthens the life of Burgess Batteries by preventing unwanted chemical action. You will find they save—because they give longer service.

Verkrijgbaar bij J. & G. MARCHENA, Breedestraat, Overzijde.





LAAT U NIETS WIJS MAKEN.

De BRUNSWICK GRAMOFOONS zijn in KLANK en als MEUBELSTUK niet te OVERTREFFEN.

Bezoek ons en overtuig Uzelf.

Agenten: „PALAIS ROYAL”.



PRIJS \$ 75.—

PRIJS \$ 95.—

MARCHENA & MORON.

Fruytieritis.

In de dagen van den beruchten overval sprak de volksmond van *Urbinitis*, waaraan zoo menigeen onderhevig was. In Nederland zou men kunnen spreken van *Fruytieritis*, waaraan men nog steeds in breede kringen lijden is. Te recht, of ten onrechte, ex-Gouverneur Fruytier, de man die zich zelf opofferde om Curaçao te redden en te behouden, moet 't nog maar steeds ontgelden. Hij is en blijft de zondebok, die voor de fouten en tekortkomingen van anderen te boeten heeft. Een prachtig, — in den grond der zaak, treurig, — staaltje van deze Fruytieritis, of Fruytiersphobie, levert het Mei-nummer van „Onze Vloot”, het orgaan van de Kon. Ned. Vereniging van dien naam.

Naar aanleiding van den open brief van de „Union Libertadora Venezolana” van 28 Januari II. aan Gouverneur Van Slobbe, herinnert het blad aan de waarschuwingen aan vorige Besturen gericht, met name aan een waarschuwend schrijven van genoemd de Union „d.d. 22 Juni 1928 — dus een jaar vóór den overval — gezonden aan den toenmaligen Gouverneur Fruytier.” (Curs. A. d. C.)

Alweer Fruytier, en dat op een oogenblik dat nog niemand op Curaçao aan den goeden man dacht, en de heer Fruytier zelf misschien wel 't minst van allen er aan dacht, dat hij eens zou geroepen worden om het Nederlandsch gezag hier te vertegenwoordigen. Denk aan den datum 22 Juni 1928, toen Gouverneur Brantjes hier nog den schepter zwaaid.

Op dezen blunder bouwt het blad nu de volgende redenering:

„Nu doen zich bij het vernemen van die mededeeling twee mogelijkheden voor, n.l.:

1ste. De Heer Fruytier hechte geen waarde aan dat schrijven en drong niet aan op de aanwezigheid van een oorlogsschip. Indien die ontstelling juist zou zijn, dan is het begrijpelijk, dat — zoals de Haagsche Post beweert — de Procureur-Generaal van den Hoogen Raad een vervolging tegen dezen oud-Gouverneur wilde instellen.

2de. De Heer Fruytier waarschuwde wel en drong wel aan op het zenden van een oorlogsschip, doch de Regeering bleef doof en zorgeloos en vond het voldoende, dat in Holland steeds een schip gereed lag om op het eerste alarm daarheen te vertrekken en een paar weken later aldaar aan te komen.

Mocht de eerste onderstelling de juiste zijn, dan is het niet recht duidelijk, waarom de Regeering geen gevolg gaf aan het gezaggebbend oordeel van den Procureur-Generaal van den Hoogen Raad, motiverende dat een vervolging niet in 's lands belang zou zijn.

Die motiveering doet eer overhellen tot de meening, dat de Heer FRUYTIER wel waarschuwde

Wanneer zal men in Nederland toch eens de hand in eigen boezem gaan steken, en met 'n royaal „mea culpa” de onvrijwillige slachtoffers van den zoo smadelijken overval verder met rust laten?

Officiële berichten.

De Heer Marcelino Firma is benoemd tot bode bij de Administratie der Financien.

Aan den heer I. Zilverdijk, lods te Willemstad en aan de Caracabaai op Curaçao, is eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend.

De Heer C. Kramer is tijdelijk benoemd tot technisch ambtenaar bij het stoomwezen in Curaçao.

Aan den heer J. E. M. Arends, gouvernements-geneeskundige op Aruba, is 30 dagen vrijstelling van dienst verleend en heer J. R. Arends, arts, tijdelijk belast met den dienst van Gouvernements-geneeskundige op genoemd eiland.

De Heer R. Profet, tijdelijke hulp-brievenbesteller alhier, is bevorderd tot brievenbesteller.

De tijdelijk schrijver op het postkantoor alhier M. Ph. Broekman, is bevorderd tot klerk, overgeplaatst naar Bonaire, belast met de functien van ontvanger en tevens aangewezen om het notariaatsambt op genoemd eiland uit te oefenen.

De tijd. schrijver J. F. Bouwman, is definitief als zoodanig benoemd.

Aan Mej. B. M. van Essen, tijd. schrijfster, werkzaam ten parkette van den Procureur-Generaal alhier, is op haar verzoek eervol ontslag uit 's Lands dienst verleend, en Mej. Esther Bouwman, is als zoodanig benoemd.

De Heer Jacques Daniel Fernandes is benoemd tot tijdelijk schrijver en werkzaam gesteld ter Griffie van het Hof van Justitie alhier.

De Heer J. F. Quast is benoemd tot tijd. lid van de Schoolcommissie op Curaçao.

Aldolfo Offerman.

Van den Nederlandschen Gezant te Caracas is bericht ontvangen, dat te Pto Cabello, in den ouderdom van 64 jaren overleden is, ALDOLFO OFFERMAN, zeeman van beroep, zonder achterlating van eenig goed.

Koloniale Raad.

In de vergadering van den Kolonialen Raad van Dinsdag 17 Juni werden vijf ontwerpen naar de afdelingen verwezen, n.l. het ontwerp tot herziening van de euratele, het ontwerp houdende beginselen van het gevangeniswezen, het ontwerp houdende wijziging van de monstoring van scheepsvolk, het ontwerp „Vaartuigenverordening” en het ontwerp regelen van de inschrijving van in een vreemde taal gestelde stukken.

Goede reis.

Per SS. „Magdalena” vertrokken Donderdag II. naar Europa, de heer JOSSY C. HENRIQUEZ, lid van den Kolonialen Raad, en Familie, de heer Th. E. F. RUIZ en Echtgenoot, en Mevr. S. N. ECUY-ERNST en kind, van Aruba.

Wij wenschen van harte allen een voorpoedige reis.

Overeenkomst tusschen de Royal Dutch Shell en de Standard Oil Co. van New-York.

Volgens een bericht uit San Francisco: is de zoo lang verwachte stabilisatie van de petroleum-prijzen tot stand gekomen, krachtens een overeenkomst tusschen de voornaamste Amerikaanse, Engelsche en Nederlandsche maatschappijen.

Deze onderhandelingen zijn een gevolg van de onlangs gesloten overeenkomst tusschen de Standard Oil Co. van New-York en de Royal Dutch Shell, met betrekking tot de prijzen van olieproducten der Shell in Azië en Amerika.

De overproductie der Amerikaanse Maatschappijen gedurende het vorig jaar heeft de wereldmarkt gedemoraliseerd en groote verliezen veroorzaakt. Het gevolg was een overeenkomst van gelijkheid van prijzen, om het bedrijf winstgevend te maken.

Nu de Royal Dutch Shell zich bereid verklaard heeft, het program van de petroleum-productie te steunen en met de groote maatschappijen een overeenkomst te sluiten om de marktprijzen te reguleren, blijft er niets anders meer over dan in verbinding te komen met Sovjet Rusland.

China, dat de grootste afnemer van olieproducten is, zal het voornaamste voorwerp zijn van toekomstige conferenties, doch nu de belanghebbenden, Engelschen, Amerikanen en Hollanders, tot overeenstemming gekomen zijn, twijfelt men niet of ook Rusland zal tot het verbond toetreden om den prijs te stabiliseeren, zonder den Aziatischen handel in den war te brengen.

Kippen-export.

De coöperatieve Boerenvereniging „Ons Belang” heeft in de maand Februari d.j. een proef genomen met de export van kippenvleesch naar Curaçao, welke proef goede resultaten schijnt op te leveren.

Bij de proef werden 20 geslachte kippen verzonden, die in goeden staat aankwamen. Daarop volgde onmiddellijk een order aan de vereniging, waarop een tweede bezending van 120 kippen volgde per SS. Comwijnje op 4 Maart d.j. Met het ss. Pr. Fr. Hendrik werd

op 26 Maart d.a.v. 198 st. verscheept.

Van de bezending van 170 geslachte en 100 levende kippen per ss. Oranje Nassau op 15 April kwamen alleen de levende kippen op Curaçao aan, terwijl het vleesch der 170 geslachte beesten in zee moest worden geworpen worden omdat het tot bederf was overgegaan. De oorzaak hiervan heeft men nog niet kunnen opsporen of het aan de koelrichting aan boord, dan wel dat het aan de behandeling in het slachthuis lag.

Er werd daarna ontvangen een order van 200 geslachte en van evenveel levende kippen.

Men kon per ss. Nickerie op 7 Mei j.l. slechts 171 geslachte kippen verzenden, terwijl tot de uitvoering van de order van levende kippen niet kon worden overgegaan vanwege den verhoogden vrachtprijs.

De volgende week wordt wederom eene hoeveelheid van 200 geslachte kippen verscheept.

De verscheeping vindt plaats aan het adres van het Surinaamsche agentschap op Curaçao dat voor den verkoop zorgt.

De kippen worden in het abattoir onder toezicht van den veerarts geslacht en schoongemaakt en daar in kisten ingepakt, waarna zij aanboord worden gezonden en onmiddellijk in de koelrichting geplaatst.

De berichten, die omtrent dit export-artikel van het agentschap op Curaçao zijn ontvangen, luiden zeer gunstig en mag een grootere afname daarvan op Curaçao met gerustheid verwacht worden.

Deze hoop wordt bevestigd door de verdere mededeeling, dat de bestellingen die uit andere landen werden gedaan zijn stop gezet, omdat naar het heet, de voorkeur aan Suriname gegeven wordt.

Aldus lezen we in *Nieuwe Stem* van 22 Mei II.

Naar aanleiding hiervan een vraag: Wat zou er hier op Curaçao zelf niet veel meer te bereiken zijn met kippenveel onder goede deskundige leiding en voorlichting? en wat zou met een stoomverbinding, Curaçao niet een prachtig afzetgebied kunnen worden voor onze Bovenwindsche eilanden?

We gunnen natuurlijk Suriname graag de klank, doch het hemd is nader dan de rok.

Onze Bovenwindsche eilanden hebben hulp noodig. Met een deskundige pluimveeteelt en een snelle verbinding kan die hulp geschonken worden.

Een prachtig arbeidsveld voor den nieuwen gezaghebber.

ARUBAANSCH SPOEDBERICHTEN.

Redactie Amigoe

Curaçao.

O'stad 17 Juni. Alweer Politie-voorvallen te constateeren, dus duidelijk bewijs van ongeschiktheid, van gebrek aan kennis der wet en vertreding van burgerrechten; in gegeven omstandigheden voelen vreedelievende en belastingbetalende burgers zich niet meer veilig, niet eens in eigen huis, daar ieder moment gevaar te duchten dat Politie huis binnenrukt of schiet met revolver, of dreigt te schieten. Stop. — Toestand niet langer uit te houden, als niet gauw gunstige ommekeer komt, daar wij door ontactisch onbillijk optreden van sommige agenten, op een gegeven oogenblik de grootste misères kunnen krijgen, met fatale resultaten; men denke aan spreekwoord: „Kruik gaat te water totdat ze barst”. Stop. — Als wij feiten van den laatsten tijd willen opsommen, dan op z'n minst tien Amigoe's met honderd blipbladen noodig; doch er passant zullen we enkele fataliteiten aanstippen. Stop. — Deze dagen politie op een man geschoten die weg liep. (N.B. deze man is geen crimineel!), kogel in de buik, toestand bedenkkelijk. Stop. — Gisteravond feest bij nette familie (koperen bruyloftsfeest); politie-agent 's nachts naar dat huis toe en gelastte heer des huizes feest te staken; hierdoor woorden ontstaan discussie liep hoog en politie deed beweging om naar revolver te grijpen, gastheeren naar den chef toe, die terstond kwam en de politie, die naar men zegt, niet erg nuchter was (zacht-

KOMT U OOK EENS ZIEN

naar onze groote sorteering DAMESKRAGEN in kant, crêpe de chine, crêpe Georgette, kunstzijde, enz. enz. met en zonder manchetten.

DAMESHANDWERKEN

in alle mogelijke soorten met alle bijpassende benodigdheden.

Er is zeer zeker ook iets voor U bij.

De Bijenkorf, Heerenstr. 5 (boven).

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ.

Direct van Curaçao naar Amsterdam
SS. „BRIELLE”.

Het ss. „Brielle” vertrekt dd. 26 Juni rechtstreeks van Curaçao naar Amsterdam.

Passage 1ste klas fl. 375.--

Mevrouw!

Wij berichten U . de ontvangst van een mooie sorteering

WITTE en GESTREEPTE Jongensmatrozenpakjes in ALLE maten en diverse kwaliteiten. FANTASIE LAMPEKAPPEN in diverse maten en kleuren. MACCO DAMES- en KINDERDIRECTOIRS in div. kleuren en alle maten. ZEER VOORDEELIGE OPKNOOPPAKJES (maten 45, 50 en 55.) WITTE en GEKLEURDE TAFELKLEEDJES en BUFFETLOOPERS (zeer geschikt voor geschenk.) Tevens ontvingen wij weder een ruime sorteering Damesriemen.

Voor iedere japon een passende ceintuur.

De Bijenkorf, Heerenstraat 5 (boven).

Compañia Trasatlántica

El vapor

„BUENOS AIRES”

se espera de Cristobal y Pto Colombia el 25/26 de Junio 1930 y seguirá el mismo día para Pto. Cabello, La Guaira, Santo Domingo, San Juan, Canelas, Cadiz y Barcelona.

El vapor

„JUAN SEBASTIAN ELCANO”

se espera el 11/13 Julio 1930 de Europa via Pto. Rico y Venezuela, y seguirá el mismo día para Pto. Colombia y Cristóbal, C.Z.

Acepta carga y pasajeros.

Los Agentes: S. E. L. MADURO SONS.

jes uitgedrukt!) mee naar het fort nam. Stop. — Laatste politie bij een andere familie die al aan 't slapen was, op zoek naar een die? moordenaar?... Urbina?... wel neen, om een verloren papegaai te reclameeren, en wel omdat een zekere vrouw vermoedens had, dat de papegaai bij die familie was, wat niet het geval was. Bespottelijk. Stop. — Paar weken geleden een Spaansch sprekend chauffeur door Politie geslagen, daar chauffeur niet begreep dat Politie hem gebood machine van auto te stoppen; kan een auto motor niet laten doorwerken wanneer ze stilstaat? Is er keur of verordening dat wanneer auto stilstaat, machine ook moet stilstaan (niet te vergeten, met de chauffeur in de auto), onder boete van een kaakslag of gummistok? Stop. — Mijnheer

Redacteur, wij moeten eerlijk zijn en bekennen, dat er vele goede elementen onder actueel Politie-corps zijn, doch ook verscheidene die niet voor politionele diensten geschikt zijn, daarom hoog tijd voor Gouvernement om schoon schip te maken. Stop. — Tenslotte smeekt Aruba bevolking, spoedige en ernstige aandacht van Gouverneur van SLOBBE, Koloniale Raad en Politie Raad. Stop.

Groetend

PIONIER.

ARUBA.

NIEUWS VAN DE WEEK.

Onze correspondent schrijft:

14 Juni II.

Over drie weken vertrekt Luitenant WEYERMAN en zijne manschappen. Vaarwel en voorspoedige reis!

Luitenant v. D. ENDEN van het Korps mariniers is weer naar Curaçao vertrokken en in zijn plaats is gekomen luitenant JANSSENS.

Woensdagavond werd op het terrein van de Lago een Chinees door een auto aangereden, bestuurd door een Amerikaan. De Chinees overleed den volgenden morgen en bleek bij sectie een schedelbreuk bekomen te hebben. De chauffeur schijnt geen schuld te hebben en is op vrije voeten gelaten.

Deze maand of begin volgende worden verwacht de „Chicago Bridge”, de „Kellogg” en de „Chemical Construction”, allen in verband met uitbreiding bij de Panam. Weer heel wat werk aan den winkel. Mogen volk en handel er wel bij varen.

Ook worden spoedig verwacht 25 burgerpolitie-agenten uit Holland. Tien voor Oranjestad en 15 voor St. Nicolaas. Er zullen voor deze manschappen huizen gebouwd worden in Oranjestad en op San Nicolaas.

Binnen twee weken zal hier arriveren de heer NEWTON, directeur van de A. P. M. Men verwacht dat hij goede tijding zal meebrengen voor de zoo lang verwachte uitbreiding bij de A. P. M.

Binnenkort zal worden benoemd een Gouvernements-geneeskundige voor 't 3e en 4e district, terwijl een speciale havendokter zal worden aangesteld voor de haven van San Nicolaas.

17 Juni II.

-Van Londen heeft de Gezaghebber bericht ontvangen dat de *Arend. P. Mij* bereid is electrischen stroom te leveren voor Oranjestad. Daarmee zal de lichtkwestie tot een bevredigende oplossing komen. Hoe de exploitatie zal geschieden is nog niet beslist.

Van de week werd op een jongeman die uit de gevangenis trachtte te ontvluchten door een agent een schot gelost, dat den man raakte, waardoor zijn opname in het hospitaal noodzakelijk was. Er is geen levensgevaar. Er is wel verontwaardiging onder de bevolking omdat er direct op de persoon werd geschoten zonder eerst een schot als waarschuwing of tot vreesaanjaging in de lucht te hebben gelost.

Heden arriveerde een boot met 300 ton lading, bestaande uit materiaal voor den steigerbouw.

Reeds vele palen zijn ingeheld. De aanneemer hoopt tegen November klaar te zijn. De verbindingsdam met land zal door het Gouvernement zelf gemaakt worden.

Eind Juli denkt men klaar te komen met de San Nicolaasweg tot Balashi

MEVR.

Th. E. E. Ruiz

p. p. c.

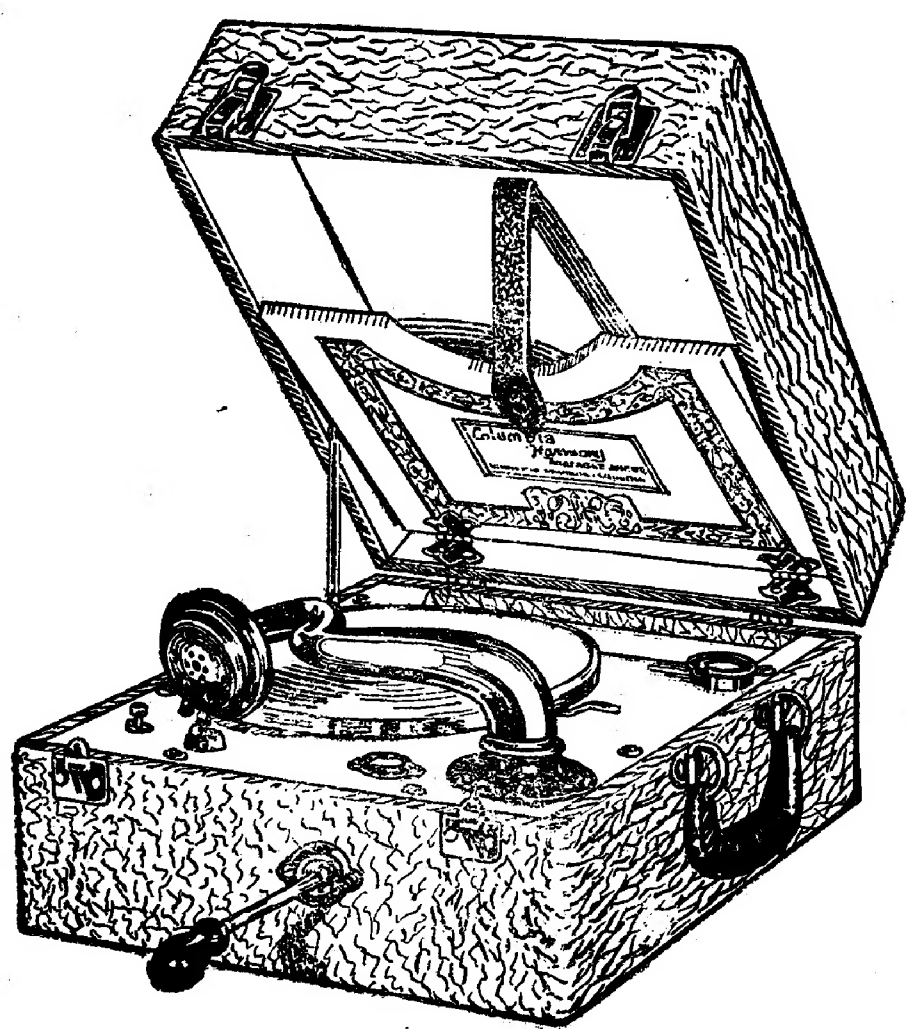
a/b M. S. „MAGDALENA”.

Th. E. E. Ruiz

en echtgenoot

p. p. c.

a/b M. S. „MAGDALENA”.



Verkrijgbaar bij „Columbia House.”



¿INTERESANTE?

—Pues a perpetuarlo con la Kodak

DONDE menos se piensa salta . . . un asunto para la Kodak. La vida se compone de impresiones, y a la Kodak le está reservado el placer de perpetuar las que son agradables.

En el hogar—¡cuántas escenas familiares dignas de recordarse! En la excursión—¡cuántos paisajes de belleza incomparable! En el viaje—¡qué riqueza de tipos, monumentos y costumbres!

Todo, todo lo va tomando la Kodak con una celeridad pasmosa. Luego, las fotografías van al álbum donde hacen revivir en cualquier momento los recuerdos placenteros del pasado.



Conviene tener la seguridad de emplear una verdadera Kodak y legítima Película Kodak, fabricadas por la Eastman Kodak Company. Compruébese la marca.

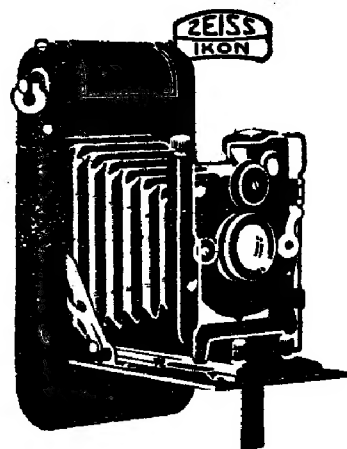
A LA EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N.Y., E.U.A.

Envíame mandarme el folleto descriptivo de las Kodaks modernas.

Nombre

Dirección

Ciudad



Het Toestel bestemd vóór U.

Toestellen en Toebehooren.

Amateurswerk wordt aangenomen.



SUNNY ISLE, L. RECK, Breedestraat Punda.

„ELBSCHLOSS”-bier eens geschonken Steeds gedronken.

Het eenigste bier dat ze aan boord van de schepen van de Horn- en H. A. P. A. G.-Line drinken.

Agenten firma G. Troost, Shipchandler. 50—45



DANKBETUIGING.

Ondergeteekende betuigt hierbij zijn hartgrondigen dank aan Dr. Boogaart voor zijn kundige behandeling en aan de Eerw. Zusters van het St. Elizabeth's-Gasthuis voor hare liefderlijke verpleging gedurende zijn verblijf aldaar.

Bonaire, 30 Mei 1930.

3—3 EMILIO HART.



Wilt U zekerheid hebben omtrent KWALITEIT en HOEVEELHEID?

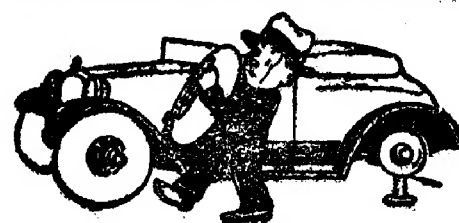
Koop dan UITSLUITEND

Verfolie in blikken inh. 5 (VIJF) - lns en voorzien van het Ged. Handelsmerk H. VETTEWINKEL & Zn. Amsterdam.

Verkrijgbaar bij:

H. J. SCHEIDELAAR

Breedestraat 139. Overzijde Tel. 269. 3—3



Change Your Tires Around from Time to Time

Tires wear longer and give better service if they are changed from front to rear and rear to front every few months.

We will be glad to make these changes for a small charge, or to check your air pressure and wheel alignment free. Make this your service station.



Firestone

GUM-DIPPED TIRES
SOLE DISTRIBUTORS:
A. D. CAPRILES & Co.

Heerenstraat No. 20.

Sub-dealers.

Galmeyer & Co. Otrabanda.

Galmeyer & Co. Semikok

B. J. Arends Aruba.

Neem alle-dag Lakerol

Dat versfrischt en verkruikt zoo!



Europeesche kok of juffrouw

2—3 gevraagd voor de keuken. Aanmelden Jan Thiel, telefoon 232.

CONSTRUCTIEMATERIALEN geschikt voor beton-werken, hout-werken, woningen, zijn te krijgen bij:

P. F. LEON

Van Raderstraat No. 7, tegen zeer lage prijzen.

3—3

Desde 1764

El Té de Otto Roelofs es el mejor

INSPECTIE VAN HET ONDERWIJS. EXAMENS.

De Inspecteur van het Onderwijs brengt ter kennis van het algemeen, dat de examens ter verkrijging van akten van bekwaamheid tot het geven van onderwijs in het gebiedsdeel Curaçao, ingevolge artikel 1 van het besluit van den 10n. December 1921 (P. B. N° 70), zullen worden afgenomen in de maand September 1930.

Zij, die zich aan eenig examen willen onderwerpen, moeten zich vóór of op den 1sten Juli 1930 schriftelijk aanmelden bij den Inspecteur van het Onderwijs onder overlegging van de bij de Onderwijsverordening 1907 vereischte akten of bewijzen, benevens van eene geboortakte.

Zij, die eenig examen wenschen af te leggen, moeten den leeftijd van achttien jaren hebben volbracht, tenzij de Gouverneur om bijzondere redenen vergunning verleent het examen eerder af te leggen.

Zij, die zich aanmelden, worden slechts tot het afleggen van het examen toegelaten, wanneer uiterlijk twee dagen vóór het begin der examens ten kantore van den Kolonialen Ontvanger op Curaçao een examen-geld is voldaan van:

Vijf gulden voor het afleggen van het examen voor de akte van bekwaamheid als onderwijzer (es) vierde klasse, en van het examen in gymnastiek, nuttige of fraaie handwerken;
Tien gulden voor het afleggen van het examen voor de akte van bekwaamheid als onderwijzer(es) derde klasse en van het examen in de wetkunde, het boekhouden, de Spaansche, Engelsche, Fransche of Hoogduitsche taal, welk bedrag verminderd wordt tot vijf gulden, wanneer de candidaat in het bezit is van de akte van bekwaamheid als onderwijzer (es) derde of vierde klasse;
Vijftien gulden voor het afleggen van het examen in de Spaansche, Engelsche, Fransche of Hoogduitsche taal, bedoeld in de 2de lid van artikel 27 en in het 2de lid van artikel 42 der Onderwijsverordening 1907.

De candidaten worden opmerksaam gemaakt op de verslagen der vorige examens, die in de Curaçaosche Courant bekend gemaakt zijn.

Ondergeteekende is tot het geven van inlichtingen over examens te spreken elken Zaterdag des morgens van 9 tot 12 uur op de Inspectie van het Onderwijs, Fort Amsterdam.

Willemstad, den 28n. Mei 1930.

De Inspecteur voornoemd,

H. J. A. SCHROEDER.

Wegens vertrek naar Europa te koop aangeboden meubels en huishoudelijke artikelen.

A. van Essen, Wittoweg 44.

2—3

PHOTO STUDIO

F. J. JANSEN GZ.

Breedestraat No. 98 Otrabanda.

Open van 8 uur 's morgens tot 9 uur 's avonds.

Ge behoeft nu niet meer special tot Zondags te wachten, houdt uw werk U tegen, komt 's avonds. 31

Prijsverlaging.

Ondergeteekende maakt hierbij bekend dat hij met ingang van heden de prijzen van verfvaren van het Ged. Handelsmerk H. VETTEWINKEL & Zn. Amsterdam verlaagd heeft als volgt:

Loodwit 25 lbs.	10.00
Loodwit 12% ..	5.25
Zinkwit 25 ..	9.50
Zinkwit 12% ..	5.00
Zinkwit 0% ..	3.00

Curaçao, 1 Juni 1930

H. J. SCHEIDELAAR

Breedestraat 139 Overzijde Tel. 269 3—3



Geen betere WHISKY te verkrijgen

MORRIS E. CURIEL & SONS.

Agenten. 6—5

„BILL-BRAU” BIER

werd bekroond met Gouden Medailles op de volgende Internationale Tentoonstellingen:

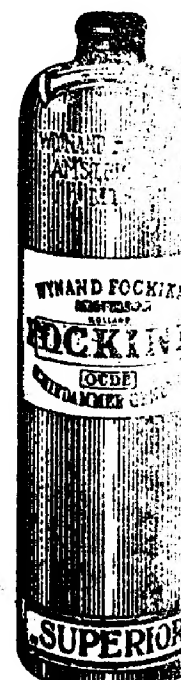
Londen	1884
Londen	1886
Hamburg	1889
Luik	1890
Londen	1891
Malmö (Zweden)	1914

Deze zijn de beste bewijzen van zijn onovertroffen kwaliteit. Proeft het heden nog en ge zult nooit meer een ander merk gebruiken.

de Jongh & Martijn.

Agenten.

(Telefoon No. 233).



Curaçao half en half.

Cherry brandy,

Oude Genever „Superior”.

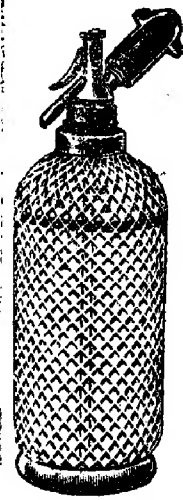
Agenten voor de kolonie Curaçao:

ELLIS & DANIA.

Te Huur.

Met ingang 1 Juni de bovenverdieping van het nieuwe woonhuis, Penstraat No. 63a verdeeld als volgt: voorgalerij, zaal, 3 ruime slaapkamers, eetkamer, keuken, badkamer met douche en W. C. Lichtinstallatie Waterleiding.

6 Inlichtingen: Penstraat 63.



Maakt uw eigen Sodawater thuis.

Sodawater-Syphons en Capsulen bij SUMMY ISLE. L. RECK.

Breedestraat Punda.

DE AFRIKAANSCH E CATACOMBEN VAN HADRUMETUM.

Hoe de steenen het geloof bevestigen.

Men meldt uit Rome d.d. 17 dezer:

De „Osservatore“ geeft een interessant verslag van een bezoek van de leden van het „Collegium Cultorum Martyrum“ tijdens hun verblijf te Carthago aan de catacomben van Hadrumetum, meer bekend onder den naam Sousse in de Golf van Hammamet, ongeveer 140 kilometer van Tunis.

Het bezoek geschiedde onder leiding van mgr. Respighi, prefect der pauselijke ceremonies, tevens secretaris van de pauselijke commissie voor kerkelijke archaeologie en curator van het genoemde college.

Prof. Josi, lid van het college, die een uitvoerige studie over de Afrikaansche catacomben gemaakt heeft, hield in de catacomben van Hadrumetum een voordracht.

Deze catacomben werden tussen 1888 en 1903 ontdekt en onderzocht door den tegenwoordigen aartsbisschop van Algiers, mgr. Leynaud, die met behulp van Fransche soldaten vier groepen van kerkhoven opgroef. Zij ontdekten en onderzochten 286 onderaardsche galerijen die zich over een lengte van ongeveer vier kilometer uitstrekken en waarin 14.783 graven gevonden werden, waarvan men echter helaas slechts 276 grafschriften bezit.

Na de Romeinsche catacomben zijn deze de grootste.

Mgr. Leynaud noemde deze groepen, die, duidelijk van elkaar verschillen resp. „de goede Herder“, „Ermete“, „Severo“ en „Agrippa.“

De eerste catacombe is de voornaamste. Zij werd opgegraven en toegankelijk gemaakt door het archaeologische genootschap van Sousse. De opgraving der andere drie groepen was men gedwongen op te geven en thans zijn deze absoluut ontoegankelijk.

Mgr. Leynaud heeft er echter alles voor gedaan, om tenminste de grafschriften en monumenten van de catacombe van den „goeden Herder“ te bewaren, zoo o. a. de grafschriften van de bekende Partenope van Smyrna „Gedenk uw kind en uw vader, wijl zij in God voortleven“ en „Vrede zij den heiligen in Christus“.

In een ander grafschrift vraagt een zekere Successus al zijn broeders in Christus, zijn geliefde echtgenoot Eusebia in hun gebed te gedenken, juist op dezelfde wijze, als dit in de catacomben van Priscilla in Rome het geval is.

Op verschillende graven vindt men niet enkel dezelfde grafschriften als in Rome, maar ook dezelfde symbolen.

Zeer dikwijls komt de uitdrukking voor „Emerita hic dormit“ of „Eccasius dormit in pace.“

Dikwijls vindt men ook de symbolen van den goeden Herder, de Duif, het anker, het Lam Gods en het monogram van keizer Constantijn.

De overeenkomst tussen de grafschriften en symbolen der Afrikaansche en Romeinsche catacomben zijn een bewijs van de waarheid van Sint Augustinus' woorden: „Unus Christus, una fides, unum baptisma.“

SYRIË REPUBLIEK.

Ponsot, de Fransche hooge commissaris voor de gebieden in den Levant, heeft het statuut van de constitutie voor Syrië afgekondigd. Het zal in werking treden na de nieuwe verkiezingen. Overeenkomstig deze constitutie wordt Syrië een republikeinsche staat.

De kamer, voor vier jaar gekozen, kiest den president, die altijd zelfman moet zijn en die het recht heeft de kamer te verdagen of te ontbinden.

Verschillende streken zullen het voordeel hebben van administratieve decentralisatie en financieele autonomie.

Enkele autonome gouvernemen-ten zullen door hun eigen gouverneurs worden bestuurd, die bijgestaan worden door een raad. De constitutie voorziet in een algemeen belangen-conferentie, die den hoogen commissaris bijstaat in zaken van algemeen belang en

kennis neemt van de algemeene begroting.

Een speciaal artikel legt de rechten en plichten vast, volgens internationale verdragen, van het land, dat het mandaat heeft.

Dit artikel zal van kracht zijn, totdat gebleken is, met instemming van den volkenbond, dat artikel 22 van het pact in werking kan treden.

NIJWE REDE VAN MUSSOLINI.

Het ganzen-gesnater over zijn jongste verklaringen.

Bij de plechtige overhandiging van een hem door de Italiaansche oorlogsverminkten aangeboden commandostaf heeft Mussolini weer een rede gehouden.

Na mijn jongste verklaringen te Livorno en Florence, aldus de duce, geschiedde het, dat alle ganzen aan het snateren sloegen, om de kapitolen der verschillende landen van Europa te redden.

Nog nooit heeft de wereld een zoo schitterend schouwspel van menselijke huichelarij gezien.

Naar het schijnt, zijn er alleen in Italië vliegtuigen, elders blijkbaar slechts onschuldige kindervliegtuigen.

Alleen in Italië zijn er kanonnen, elders slechts pronkkanonnen.

Alleen Italië heeft kazernes, andere landen kennen slechts liefdadigheidsinstellingen en verenigingslokalen.

Alleen Italië heeft de brutaliteit een oorlogsmarine te bezitten, terwijl de andere volkeren er slechts visschersvloeten en pleizierboten op na houden.

Gij weet echter, dat de werkelijkheid er gansch anders uitziet en dat, waar alle landen gewapend zijn of zich wapenen, het onbegrijpelijk zou zijn, dat Italië alleen ongewapend zou zijn of zich niet zou wapenen.

Een waarschuwing van de „Times.“

De „Times“ wijdt een hoofdartikel aan de jongste redevoering van Mussolini en richt een ernstige waarschuwing tot den Italiaanschen Minister-President, om de tegenstelling met Frankrijk niet door dergelijke openbare demonstraties te verscherpen.

De taal van den grooten leider van een modernen staat, aldus schrijft het blad, behoort in werkelijkheid niet meer in dezen tijd thuis. Zijn uitdrukkingen stammen uit een andere eeuw, en de gedachte, dat andere mogendheden trachten Italië te isoleeren, stemt niet overeen met de politieke werkelijkheid.

Tenslotte wijst de „Times“ er op, dat de samenwerking tussen Italië en Frankrijk voor het herstel van Europa noodzakelijk is, en zegt, dat op den grondslag van de onlangs in de kamer door den Italiaanschen minister van buitenlandsche zaken, Grandi, gehouden rede een oplossing van de moeilijkheden tussen Italië en Frankrijk gevonden zou kunnen worden. Italië heeft door zijn daden een nieuwe positie in Europa oververdiend, eindigt het blad. Maar nieuwe daden, opdat deze positie erkend zal worden, zijn niet minder noodzakelijk.

DE GODSDIENSTVERVOLGING IN RUSLAND.

De „bond van godloochenars“ jubileert

Onlangs hebben de werkende leden van den bond van godloochenars in Rusland het vijfjarig bestaan hunner organisatie gevierd.

Het tijdschrift van den bond: „De godloochenaar aan de werkbank“ publiceerde in haar jubileum-nummer o. a. ook verschillende gelukwensen en dankbetuigingen namens de regeering.

De commissaris van volksoontwikkeling, Bubnof, zond een telegram, waarin hij, na eerst de jubilerende vereeniging zijn gelukwensen te hebben aangeboden, aan den bond van godloochenars mededeeling doet, „dat hij aan die hoofden van scholen en inrichtingen van onderwijs een vingerwijzing gegeven heeft, om in het voetspoor van de godloochenars te treden, hun op alle mogelijke wijzen te ondersteunen.“

Dat de sovjet-regeering, die geen God erkent, den godloochen-

naarsbond steeds onder haar bescherming nam, is algemeen bekend, maar na de zoo kort geleden door het bolsjewistisch opperhoofd, Staling, afgelegde verklaring, dat „de bond van godloochenars een particuliere organisatie is, die niet officieel erkend wordt, zoodat de regeering geen enkele verantwoordelijkheid op zich kan nemen voor het optreden van den bond in hun strijd tegen den godsdienst“, is Bubnof's uitslating en bevestiging van het algemeen bekende, tegen de ontkenning van Stalin in, al heel merkwaardig.

Intusschen schijnt, ondanks den regeeringssteun, de godloochenarsbond, volgens mededeeling van zijn officieel orgaan, de „Boschnik“, vooral bij zijn landelijke bevolking meer en meer op verzet te stuiten. In een circulaire, die onder de landelijke bevolking van het district Budo-gozk verspreid werd, stond o. m. het volgende: „Geloovige christenen! De bond van godloochenars heeft zich ten doel gesteld om iederen godsdienst uit te roeien; zij trachten ons te verleiden met de gemeenschappelijke landbouwbedrijven om ons daar door des te gemakkelijker klein te krijgen. Wie zich aansluit bij de gemeenschappelijke regeeringsbedrijven, geeft daardoor zijn godsdienst prijs.“

DE ECONOMISCHE CRISIS IN DUITSCHLAND.

De Germania, bevatte 19 Mei een artikel waarin werd voorgesteld, dat de rijksdag het initiatief tot het heffen van een noodoffer zou nemen, ten einde het tekort voor de sociale lasten voor de werkloosheid te dekken.

Naar vernomen wordt, heeft intusschen de centrumsfactie verschillende gesprekken hierover gevoerd. Vooral gaat de beweging voor een noodoffer uit van de kringen om minister Stegerwald, die daarvoor nog uitvoerige gesprekken had.

Het rijksbureau voor de verzekering tegen de werkloosheid moet nog steeds een tekort van 75 miljoen dekken, waarbij nog komt, dat wegens de toenemende werkloosheid verdere middelen noodig zullen zijn.

Onder deze omstandigheden heeft de beweging in het centrum ten doel, een bedrag van ongeveer 150 à 200 miljoen te krijgen door het heffen van een noodoffer, dat opgebracht zal moeten worden door vastbezoldigden.

Kleine inkomens zouden daarbij worden vrijgelaten, terwijl het noodoffer ook slechts voor een keer zal worden geheven!

De centrumsfactie zal den rijksminister van financiën waarschijnlijk in den loop van deze of de volgende week definitieve voorstellen doen en hem verzoeken daarover te onderhandelen met de fractieleiders der regeeringspartijen.

ITALIE.

Den grooten oorlog nog niet vergeten.

De duikbooten Enrico Toti en Domenico Millelire, hebben een kruisreis op den Atlantischen Oceaan gemaakt, waarop zij 7000 mijl hebben afgelegd en 135 uur onder water gevaren hebben. Bij de Gambiarivier is de Millelire 36 uur aan een stuk onder water gebleven, wat een nieuw record moet zijn. Beide booten behooren tot de Balilla-klasse, die vier schepen telt van 1400 (1600) ton waterverplaatsing, met een snelheid 18.5 (10) mijl. (De cijfers tussen haakjes gelden voor ondergedompelden toestand). Zij zijn in de jaren 1927 en '28 bij Ansaldo van stapel geloopt. De bewapening bestaat uit een kanon van 10.2 cm., twee machinegeweren en zes torpedobuizen. De bemanning telt 44 koppen. De booten zijn ook ingericht als mijnlegger en kunnen daartoe 16 mijnen meenemen.

TE KOOP.

Een Paard, 9 j. oud, met tuig en kitoki.

Pastorie St. Willibrord.

Kerk en staat in Mexico. Verbeterde verhouding tusschen godsdienst en regeering.

Tusschen Mexico's president Ortiz Rubio en den apostolischen delegaat voor Mexico, Mgr. Leopold Ruiz y Flores heeft een conferentie plaats gehad, waarvan de resultaten in Amerika's katholieke pers schitterend worden geheeten.

Men verwacht, dat het bezoek van den Pauselijken delegaat bij den president het begin is van verdere vriendschappelijke betrekkingen, waardoor de overeenkomst, die in Juni 1929 tot stand kwam ock formeel in toepassing zal worden gebracht en de betrekkingen tusschen de katholieke Kerk en de Mexicaansche regeering op alleszins bevredigende wijze geregeld zullen worden.

Een ander bewijs voor de verbeterde verhouding tusschen de kerkelijke autoriteiten en de regeeringsreglementen ziet men in het feit, dat de liberale pers van de stad Mexico zich den laatsten tijd buitengewoon gunstig uitslaat over den Pauselijken delegaat en de bisschoppen; het herderlijk schrijven van Mgr. Leopold Ruiz y Flores werd geheel en al door de bladen opgenomen en in uitvoerige hoofd artikelen werd de inhoud zeer waardeurend besproken.

De brief van den bisschop van Zamora aan de geloovigen van zijn bisdom, waarin de leer van de katholieke Kerk over het vraagstuk van de verhouding tusschen Kerk en Staat uitvoerig belicht wordt, werd in Excelsior (een te Mexico-stad verschijnend dagblad) in zijn geheel afgedrukt, als voornaamste bericht onder de rubriek van binnenlandsche nieuws.

Het blad schreef bij die gelegenheid, dat dit herderlijk schrijven ongetwijfeld veel zou bedragen om de goede verstandhouding tusschen Kerk en Staat steeds hechter te maken, en dat deze brief meer klaarheid zou brengen in de opvattingen omtrent de plichten der katholieken als staatsburgers. Het stuk wordt geprezen als „een vaderlandsliedend document dat getuigt van een verheven geest van rechtvaardigheid en dat veel zal bijdragen om den inwendigen vrede te herstellen.“

ROME. Een eigen, Pauselijk schip?

Naar aanleiding van de zeereis van den kardinaal-legaat naar het Eucharistisch congres te Carthago wordt volgens de M. s. b. te Rome wederom druk het vraagstuk van een eigen pauselijk zeeschip besproken.

Dit toch is een eisch van een soeverein staat en bovendien zeer gewenscht, daar de H. Stoel, naar beweerd wordt, 600 000 lire heeft moeten betalen aan de particuliere Italiaansche Stoomvaartmaatschappij Florio om den pauselijken legaat op passende wijze naar Tunis te vervoeren.

Volgens de „Corrispondenza“ zou men na de opening van het Vaticaansche spoorwegstation ook dit vraagstuk zoo spoedig mogelijk oplossen.

Lloyd George over vrijhandel. Geen wereldoorlog, als er geen douanebelemmeringen geweest waren.

Lloyd George heeft op een vergadering ten gunste van den vrijhandel te Manchester het woord gevoerd, waarbij hij o. a. zeide: „Ik verklaar in allen ernst, dat het in 1914 niet tot een wereldoorlog zou zijn gekomen, als niet de naties van Europa door douanebelemmeringen van elkaar gescheiden waren. Briand heeft thans het plan voor een Europeesch bond opgesteld. Dit is een grootsch plan, doch als alle naties tegen elkaar tariefmuren blijven oprichten en deze handhaven, zal het ideaal van een Europeesch bond een fantasie blijven.“

Hamburg-Amerika Linie.

NEXT SAILINGS (Subject to changes) FROM CURACAO TO:
Pto. Colombia, Cartagena, Cristobal, Port Limon: PLYMOUTH, AMSTERDAM & HAMBURG via Pto. Cabello, La Guayra & Trinidad:

Passenger-Ship:
M.S. „Magdalena“
S.S. „Galicia“
S.S. „Grünwald“
M.S. „Orinoco“
S.S. „Rugia“
S.S. „Magdalena“
S.S. „Teutonia“
M.S. „Orinoco“
S.S. „Galicia“
M.S. „Magdalena“
S.S. „Grünwald“
M.S. „Orinoco“
S.S. „Rugia“
M.S. „Magdalena“
S.S. „Teutonia“
M.S. „Orinoco“
S.S. „Galicia“
M.S. „Magdalena“

Jan. 1—2.	Jan. 9—10.	Jan. 1—2.
Jan. 17.	Jan. 16—17.	Jan. 17.
Feb. 14.	Feb. 4—5.	Jan. 29—30.
Mar. 14.	Feb. 13—14.	Mar. 14.
Feb. 26—27.	Mar. 4—5.	Apr. 9.
Mar. 26—27.	Mar. 13—14.	Mar. 26—27.
May 7.	Apr. 1—2.	May 7.
Apr. 23—24.	Apr. 10—11.	Apr. 23—24.
Jun. 4.	Apr. 29—30.	Jun. 4.
May 21—22.	May 9—10.	May 21—22.
Jul. 4.	May 27—28.	Jul. 4.
Jun. 18—19.	Jun. 5—6.	Jun. 18—19.
Aug. 1.	Jun. 24—25.	Aug. 1.
Jul. 16—17.	Jul. 3—4.	Jul. 16—17.
Aug. 29.	Jul. 22—23.	Aug. 29.
Aug 1. 3—14.	Jul. 31.	

Steamers „RUGIA“, „TEUTONIA“, „GALICIA“ and „GRUNEWALD“ call also at Puerto Barrios (Guatemala) and Tampico (Mexico), returning via Westindian Ports to Europe. These steamers have FIRST and THIRD CLASS accommodation with the exception of „GRUNEWALD“, which boat has only FIRST Class accommodation.

Special attention is called to the New Twin Screw Motor-Ships „ORINOCO“ and „MAGDALENA“. These Ships have an excellent FIRST, INTERMEDIATE and THIRD Class accommodation.

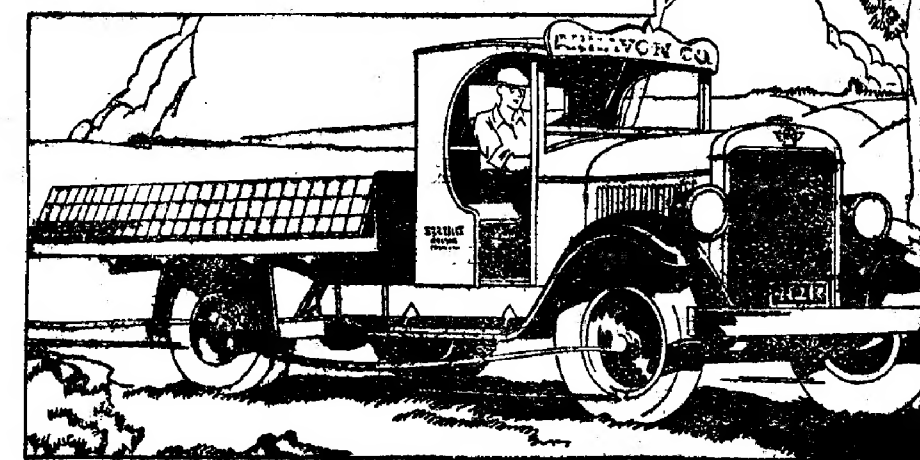
The „ORINOCO“ and „MAGDALENA“ call homewardbound also at CHERBOURG.

All Ships accept Passengers and Cargo.
For further information apply to:

Edwards, Henriquez & Co.,
Agents,

REO

Records Prove that It Is Unwise to Pay Less—and Unnecessary to Pay More—than the Price of Reo Speed Wagons



The long-life leadership of Reo Speed Wagons has been achieved through engineering leadership.

Consider, for example, the pistons of the Reo Gold Crown Engine.

Machined with specially developed tools, these pistons fit closer and last longer. They are made from a new, low-expansion aluminum alloy, perfected in co-operation with Reo metallurgists.

The combination of many engineering superiorities makes possible Reo's remarkable mileage records.

To careful and experienced truck-buyers these records are deeply significant.

For they re-emphasize the vital fact that it is unwise to pay less—and unnecessary to pay more—than the price of Reo Speed Wagons.

Johan E. Mauricio
Bredastraat No 89, granbada. Phnos. 372

REO MOTOR CAR COMPANY—LANCING

Twée vliegen in een klap.

Als U netjes en vlug bediend wilt zijn dan moet U altijd op de kade wezen in de „VRIENDENKRING“ of bij W. G. DE JONGH.

Maduro's Bank

C u r a ç a o.

Volgestort Kapitaal en Reserve fls. 2.750.000

Koopt en verkoopt wissels,

buitenlandsch bankpaier, coupons,

gemunt goud en zilver.

Neemt gelden & depósito en opent

chequerekeningen met rente-vergoeding.

Verschaft Rejswissels, Credietbrieven, Circulaire Credietbrieven, Telegrafische Uitbetalingen, afrekenketten Spaarbank.

Van hier en daar

DE VEREENIGDE STATEN VAN EUROPA.

De Buitenlandsche overzichts-schrijver van het Centrum schrijft:

Het land van Hugo de Groot, dat te Genève als geen ander bewijst, dat ook een klein land in vele opzichten groot kan zijn, herdacht 18 Mei, den dag, waarop 31 jaar geleden, in het Huis ten Bosch te 's Gravenhage, de eerste vredesconferentie werd geopend.

Langzaam en nog vaag begon het toen tot de volken door te dringen, dat er toch nog een ander recht bestond dan dat van den sterkste. En zoo kwamen in 1899 de vertegenwoordigers der verschillende mogendheden bijeen, om de mogelijkheid te overwegen van gelijktijdige en geleidelijke ontwapening.

Het zal niemand verwonderen, dat deze vredes- of liever nog, — ontwapeningsconferentie, schipbreuk leed, te meer niet, nu we onlangs, dus na 31 jaar, te Londen nog hetzelfde hebben medege-maakt.

Europa was toen een rommelen-vulkaan, die door herhaalde erupties de volken reeds waar-schuwde voor de groote uitbarsting die komen moest: de wereldoorlog.

De goed bedoelde poging echter van deze eerste pacifisten verdient onze waardeering. En daarom viert Nederland, in dankbare herinnering jaarlijks den 18den Mei zijn Volkenbondsdag. Engeland heeft zijn „Goodwill-day”, Frankrijk zijn „Jour de bonne volonté.”

Het doel, vooral de jeugd op dien dag met het streven en werken van den Volkenbond op de hoogte te brengen, om aldus de vredesgedachte bij haar steeds meer en dieper ingang te doen vinden, dient van harte te worden toegejuicht.

Wel is waar heeft de Volkenbond nog niet alle wenschen voldaan, heeft hij tot nu toe in vele opzichten niet aan de verwachtingen beantwoord, maar ook valt niet te ontkennen, dat hij in zijn ruim tien-jarig bestaan in verhouding tot de moeilijkheden die moesten overwonnen worden, reeds veel bereikt heeft.

Eerst thans kan de Volkenbond, nu Duitsland aan de Bank voor Internationale betalingen het certificaat voor zijn totale schuld heeft doen toekomen, en nu de Fransche premier Tardieu bevel heeft gegeven tot ontruiming der derde Rijnlandzone, en dus de wereldoorlog hiermede definitief geliquideerd is, zijn handen vrijer uitslaan.

Voor een groot deel zal dit echter afhangen van den geest der volkeren. Is deze op den vrede gericht, dan zal het niet kunnen uitblijven, of ook in Genève zal men er de weerspiegeling van kunnen bemerken.

Laat men daarom niet met afbrekende critiek afzijdig blijven staan en aldus den Volkenbond het voortbestaan nog moeilijker of zelfs onmogelijk maken. Werkt allen mede de vredesidee, waarvoor de groote Vredespaus Benedictus XV z.g. destijds helaas zonder direct succes zoo hard gestreden heeft, voortdurend te propageeren. Moge steeds meer in plaats van de materiele macht der wapenen, de morele macht van het recht gesteld worden. Daarom si vis pacem, cole justitiam, indien ge den vrede wilt, neem dan ook de gerechtigheid in acht; maar niet minder, si vis pacem, para pacem, als ge den vrede wilt, doe dan alles om hem te verkrijgen en in stand te houden.

Dit immers is het voortreffelijke doel, waaraan de Volkenbondsdag ons jaarlijks, steeds dringender herinneren wil.

18 Mei j.l. heeft Briand zijn reeds tien maanden geleden aangekondigd memorandum over een Europeeschen Statenbond aan 26 Staten doen toekomen. Het lijkt

ons niet toevallig, dat Briand juist Zaterdag 18 Mei, daarvoor heeft uitgekozen. Deze dag immers is voor Genève, we schreven het hierboven reeds, van meer dan gewone betekenis geweest.

Het is echter mogelijk, dat Briand nog andere bedoelingen er bij heeft.

In Augustus 1929 was de toestand tusschen Frankrijk en Amerika uiterst gespannen; Engeland nam een afwachting houding aan. Thans echter is er tusschen de beide Angelsaksische wereld-machten een wapenstilstand gesloten en kunnen zij tevens op de sympathie van Italië rekenen. Frankrijk staat dus alleen; de besprekingen tusschen Briand en Grandi tijdens de zitting van den Volkenbondsraad en ook daarna, hebben tot geen bevredigende resultaten mogen leiden. Misschien daarom achtte Briand nu den tijd gekomen het zoelang verwachte memorandum de wereld in te sturen.

Ofschoon de Fransche minister van Buitenlandsche Zaken bij de diverse regeeringen op een spoedige behandeling van dit memorandum aandringt, gelooven we niet, dat deze blijk zullen geven van een groote haast. Te meer daar er noch van een economische, noch van een politieke unie binnen afzienbaren tijd sprake kan zijn.

Vrijdag zeide Steeruwitz, de vroegere Oostenrijksche bonds-kanselier, het nog zoo duidelijk in zijn te Keulen gehouden gehouden rede, waarbij hij de Pan-Europa-beweging zelfs een gevaarlijke leuze noemde. Er is maar één oplossing, aldus deze staats-man, samenvatting van de Oostenrijksche en Duitsche staats-huishouding, misschien met inbegrip van Tsjecho-Slowakije, tot een Midden-Europeesch blok.

Dat er economisch geen schijn van kans bestaat voor een Europeesche Unie, heeft de tarieven-conferentie maar al te duidelijk bewezen, waar de heer Colijn de grootste moeite had althans nog iets te bereiken.

Aan een politieke Unie zal niemand zelfs durven gelooven. De Londen-vlootconferentie is er het overtuigende bewijs van, dat Europa hiervoor thans allerminst rijp is. Kondigde Mussolini niet onmiddellijk na het beëindigen dezer conferentie een zoodanige uitbreiding van zijn oorlogsvloot aan — pariteit met Frankrijk! — dat geheel Europa er door verrast werd?

Brand heeft prachtige idealen, maar aan hun verwezenlijking kunnen we vooralsnog niet denken. Zouden deze idealen, i.c. dit memorandum, niet veeleer een twistappel zijn, die hij, bewust of onbewust, tusschen de volkeren gegooit heeft, om, indien mogelijk, de aandacht af te trekken van de besprekingen Frankrijk—Italië, waar Engeland zoo gaarne als bemiddelaar schijnt op te treden?

Vooral Engeland geraakt, door zijn zwenking die het naar Amerika gemaakt heeft, in een moeilijke positie. Ongetwijfeld heeft het groote belangen bij het Europeesche continent en zal het zich daarvan niet gaarne isoleeren, maar ook met Amerika zal het terdege rekening moeten houden. En men kent Amerika's houding tegenover een Europeeschen Statenbond! De keuze zal daarom moeilijk zijn.

Geenszins zal het ons verwonderen, wanneer zoowel Engeland als de andere Europeesche Staten Briand langen tijd op antwoord zullen laten wachten.

Maar een beau geste was het toch in ieder geval van Frankrijk, nietwaar? En daar ging het ten slotte maar om.

COLLECTIVISATIE VAN HET GEZINSLEVEN.

Sedert eenigen tijd houdt de Sovjetpers zich bezig met het plan van Larin, dat de collectivisatie van het gezinsleven in Rusland beoogt. Larin, de geestelijke vader der 5-dagen-week, zet de regeering aan tot het doorvoeren van een nietsontziende en snelle collectivisatie van het gezinsleven. Hij legt er den nadruk op, dat het slechts met dit mid-

del mogelijk is „het laatste toevluchtsoord van de burgerlijke ideologie met den grond gelijk te maken”.

Hij wijst er op, dat de collectivisatie van het familieleven in de Sovjet-Unie eigenlijk reeds voor de helft is doorgevoerd. De overbevolking der groote steden heeft er toe bijgedragen, dat meerdere gezinnen gedwongen zijn in één woning samen te leven. Echter hebben zij slechts een gemeenschappelijke keuken en en gemeenschappelijke woon- en badkamers. Nu is het aan den Staat om ook het tweede gedeelte der collectivisatie door te zetten, d. w. z. men zal moeten overgaan tot het inrichten van gemeenschappelijke kindertehuizen en van gemeenschappelijke slaap- en woning-ruimten, zonder onderscheid van geslacht, want juist de tweede helft van deze collectivisatie moet het ideaal van een communistischen Staat zijn.

In de toekomst mag er slechts volgens een eenheidsplan gebouwd worden. Volgens het regeerings-bouwplan zal elk huis ingericht worden voor een bepaald aantal gezinnen, die verplicht zijn in gemeenschap te leven. Slechts over de bedden zal men persoonlijk kunnen beschikken, maar ook deze moeten van één-zelfde model zijn.

Volgens Larin is dit alles slechts een voorloopig plan. Zijn ideaal is niet het bouwen van huizen, maar van gansche steden. En in deze op-te-richten steden zal slechts plaats zijn voor huizen, die tot een bepaald doel dienen, huizen, die bestaan uit louter gemeenschappelijke slaapzalen, louter gemeenschappelijke woon-vertrekken en zullen de kinderen ondergebracht zijn in gemeenschappelijke kindertehuizen, tot welke vader of moeder slechts éénmaal per week toegang heeft.

De Sovjet-pers stemt volkomen in met Larin's plannen, die verwezenlijkt moeten worden, zoodra collectivisatie van den landbouw zal zijn doorgevoerd.

Men ziet, waartoe het Sovjet-stelsel, consequent doorgevoerd, leidt.

't Is gruwelijk, 't is infernaal. Dit alles beteekent een stelselmatige vernietiging van het gezin.

In zijn bekende boek over het Erfurter Program; blz. 146 schreef Kautsky:

„Slechts de grofste misleiding kan het Socialisme deze inzichten toeschrijven, en het zijn krankzinnigen, die zich verbeelden dat het huisgezin door een dekreet kan samengesteld of vernietigd worden”.

Toch kan men niet ontkennen, dat de ontbinding van het huisgezin de noodzakelijk gevolgtrekking is uit de sociaal-democratische grondstellingen en eischen.

Zoo schreef reeds Marx (Das Kapital, I, 455), dat de moderne groot-industrie, die aan vrouwen, jeugdige personen en kinderen: var beiderlei geslacht in het maatschappelijk georganiseerde productie-proces een taak oplegt, buiten de sfeer van het huiselijk leven, den nieuwen maatschappelijke grondslag legt voor een „hooger vorm van het huisgezin in de verhouding tusschen beide geslachten.” En het is een dwaasheid, meent hij, zich aan den christelijk-germaanschen of eenigen anderen vorm van het huisgezin absoluut te houden.

En Fr. Engels scheef over den toekomststaat: „De verzorging en opvoeding der kinderen wordt openbare aangelegenheid”. [Ursprung der Familie, etc. blz. 64].

Wat men in Rusland ziet gebeuren is tenslotte niets anders dan de logische gevolgtrekking uit het Marxisme.

In uw eigen belang.

Ondergeteekende brengt hierbij ter kennis van het algemeen en van zijn klanten in het bijzonder dat hij besloten heeft met ingang van heden tot nader bericht 5% afslag te geven op alle CONTANTE inkoop en boven f 10.

Curaçao, 1 Juni 1930.

H. J. SCHEIDELAAR

Breedstraat 139 Overzijde Tel. 266

HET MILITARISME.

De poovere resultaten van de ontwapening-ter-zee-conferentie te Londen vestigen als vanzelf de aandacht op de geweldige macht, die het oude militarisme nog heeft op de regeeringen. Algemeen leeft de overtuiging dat de bewapeningen sinds 1918 sterk afgenomen zijn, 'n idee misschien opgewekt door de gedwongen ontwapening van Duitschland, Oostenrijk, Hongarije en Bulgarije. Het tegendeel is echter waar. Behalve de vloten (Engeland dan uitgezonderd) zijn ook de staande legers en geoffende reserve's danig toegenomen. De volgende officiële cijfers worden voor een aantal Europeesche landen opgegeven:

Frankrijk (39 mill. inwoners) Vredessterkte leger 780.000 man, 32.000 officieren; geoffende reserve zonder landstorm 8 miljoen blanken en 1 miljoen kleurlingen. Wapening vredessterkte, dus zonder de reservevoorraden: 1350 lichte en 1500 zware kanonnen (hierin is het vestinggeschut niet begrepen) en 2550 vechtwagens; buitendien 1500 land- en 400 watervliegtuigen, zonder de reserven.

België (7 mill. inwoners) Vredessterkte 89.000 man, 4500 officieren; geoffende reserve 500.000 man; 600 lichte en 270 zware kanonnen; 50 vechtwagens en 250 landvliegtuigen.

Polen: Vredessterkte 320.000 man, 19.500 officieren, waarbij nog komen de 600.000 man georganiseerde en geoffende burgerwachters; 2½ miljoen geoffende reserve; 1600 lichte kanonnen; 420 zware kanonnen; 200 vechtwagens en 250 landvliegtuigen. (Aantal inwoners 27 miljoen.)

Tsjecho-Slowakije (18 mill. inw.): Vredessterkte 120.000 man in den zomer, 160.000 man in den winter, 11.000 officieren; geoffende reserve 1.300.000 man; 850 lichte kanonnen, 410 zware, 60 vechtwagens. 500 landvliegtuigen.

Engeland (43 mill. inw.) zonder Ierland en de dominions: Vredessterkte 674.000 man, 22.000 officieren; geen georganiseerde reserves; 1700 lichte kanonnen, 400 zware, 160 vechtwagens, 800 land- en 160 watervliegtuigen.

Italië (36 mill. inw.): Vredessterkte 430.000 man, 16.000 officieren, gendarmerie en douanepersoneel inbegrepen, daarentegen niet inbegrepen de 3 à 400.000 man fascistische militie; geoffende reserve 8½ à 4 miljoen man, lichte kanonnen 1200, zware 650, 180 vechtwagens en 1200 land- en watervliegtuigen, zonder de oefen- en reservevliegtuigen.

Rusland (145 mill. inw.): Vredessterkte 1.200.000 man, 40.000 officieren, geoffende reserve 6 miljoen man; 850 lichte, 255 zware kanonnen; 200 vechtwagens; 1400 landvliegtuigen.

Bij dit alles komen dan nog de vloten en ook de bijzondere hulpmiddelen voor den oorlog in den lucht, de z.g. chemische oorlog, waarover met zekerheid niets bekend is, omdat ieder land te dezen opzichte met de grootste geheimzinnigheid te werk gaat. Prof. v. Embden, die onlangs in de Eerste Kamer klaagde, dat er op de 121 gehouden ontwapeningsconferenties te Genève gehouden, niets bereikt is, heeft in dit opzicht volkomen gelijk en te Genève zal er ook niets bereikt worden zolang de onderhandelingen met niet te controleren opdrachten van niet te controleren regeeringen afgevaardigd worden.

De groote politieke organisaties moeten de handen ineen slaan, wil men den gevaarlijken bewapeningswedstrijd, dien 't militarisme uitschrijft, voor goed beëindigen en in 't tegendeel doen verkeeren.

CURIEL'S BANK.

Willemstad - Curaçao - Ned. West-Indie.

ALLE BANKZAKEN.

Rekening-courant in lokaal en vreemd geld.
Deposito's op termijn in lokaal en vreemd geld.
Voorschotten en Handelscredieten
Koop, Verkoop en Incasso van Wissels, Credietbrieven.
Coupons en Vreemd Geld tegen voordeelige koersen.
Telegrafische uitbetalingen naar alle werelddeelen.
Reiscredietbrieven en Chèques van de

National City Bank of New York, New York City.

Safe-lokettten.

Speciale afdeeling voor Incasso's

Afdeeling Spaarkas.

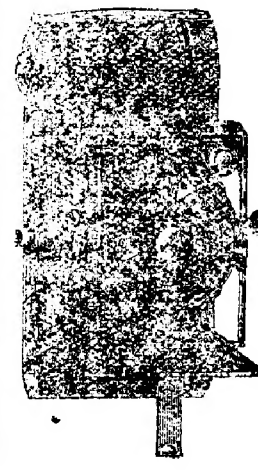
Afdeeling Assurantie.

APOTHEEK

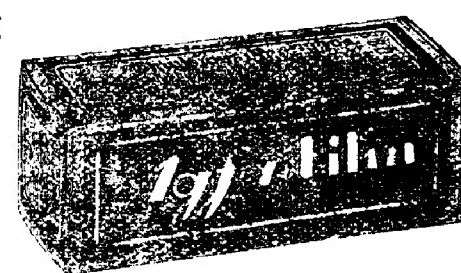
Botica Nacional

E. Jacobsen, Otrabanda, Breedestraat.

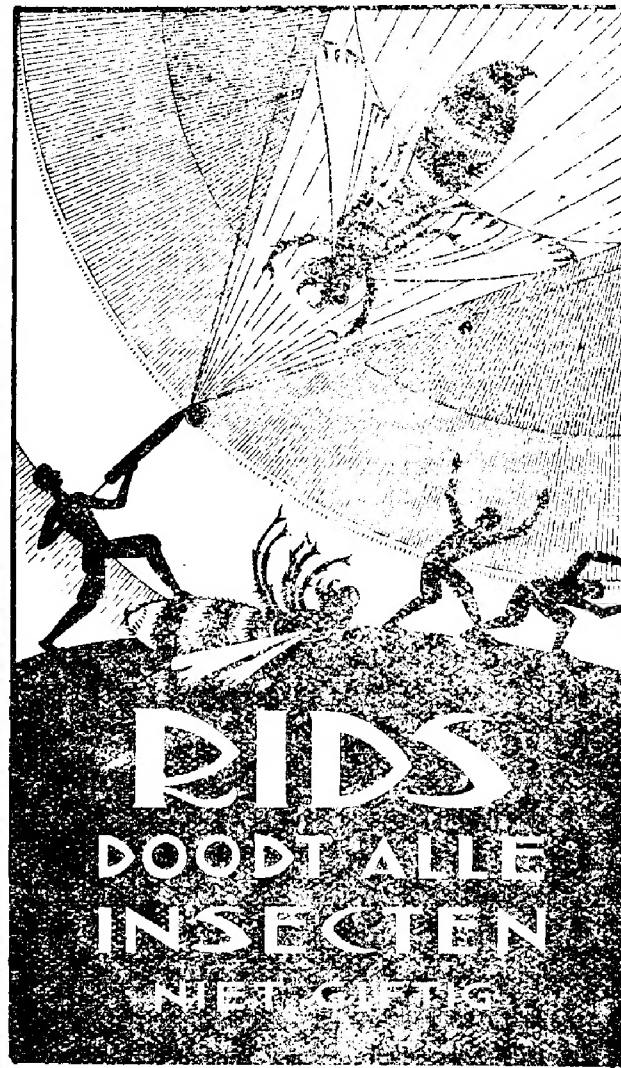
Afdeeling Fotohandel.



Groote sortering Camera's „Agfa” en „Zeiss-Ikon”, altijd verse filmpacks, roll-films, dag- en gaslicht papieren, fotochemicaliën en verdere benodigdheden



Ontwikkelen en afdrucken voor amateurs in prima uitvoering, billijke prijzen, vlugge bediening gratis blijvend onderricht.



Met het bloed van Uwe Kinderen

zuigen zij zich vol, en infecteeren daarbij ook nog vaak hun slachtoffer. Zult gij dit nog langer dulden?

Doodt en weer de muggen op de slaapkamer met

R.I.D.S.

(Nederlandsch fabrikaat.) R.I.D.S. heeft een aangename, frische geur. Fabrikanten DAAN & Co., Santpoort bij Haarlem (Holland).

Vertegenwoordiger: MENSING & Co.

3-4

HORN - LINE.

List of sailings from CURAÇAO to:

HAMBURG via Pto Cabello, La Guaira & Trinidad:		Pto. Colombia & To Sta. Marta Cartagena	
Name of Motorships:			
Heinz Horn	11 May	23 Apr.	---
Mimi Horn	25 May	13 May	13 May
Presidente Gomez	22 June	3 June	3 June
Ingrid Horn	6 July	18 June	---
Claus Horn	20 July	1 July	1 July
Heinz Horn	17 Aug.	29 July	29 July
Mimi Horn	31 Aug.	13 Aug.	---
Presidente Gomez	14 Sept.	28 Aug.	26 Aug.
Ingrid Horn	28 Sept.	10 Sept.	---
Claus Horn	13 Oct.	23 Sept.	23 Sept.
Heinz Horn	9 Nov.	21 Oct.	21 Oct.
Mimi Horn	23 Nov.	5 Nov.	---
Presidente Gomez	7 Dec.	18 Nov.	18 Nov.
Ingrid Horn	21 Dec.	3 Dec.	---
Claus Horn	18 Jan.	18 Dec.	18 Dec.

To Kingstun & Port au Prince, via Jacmel:

Claus Horn	20 May
Waldtraut Horn	24 June
Frida Horn	20 July
Claus Horn	17 Aug.
Henry Horn	15 Sept.
Waldtraut Horn	7 Oct.
Frida Horn	5 Nov.
Claus Horn	8 Dec.
Waldtraut Horn	5 Jan.—1931
Frida Horn	1 Feb.—1931

To Maracalbo frequent sailings by: M.S. „Karibia”, cargo only.

V. ROSSEM'S Poorters-Toeback DE BESTE VARINAS

Verkrijgbaar bij ELLIS & DANIA Agenten.